



HITACHI

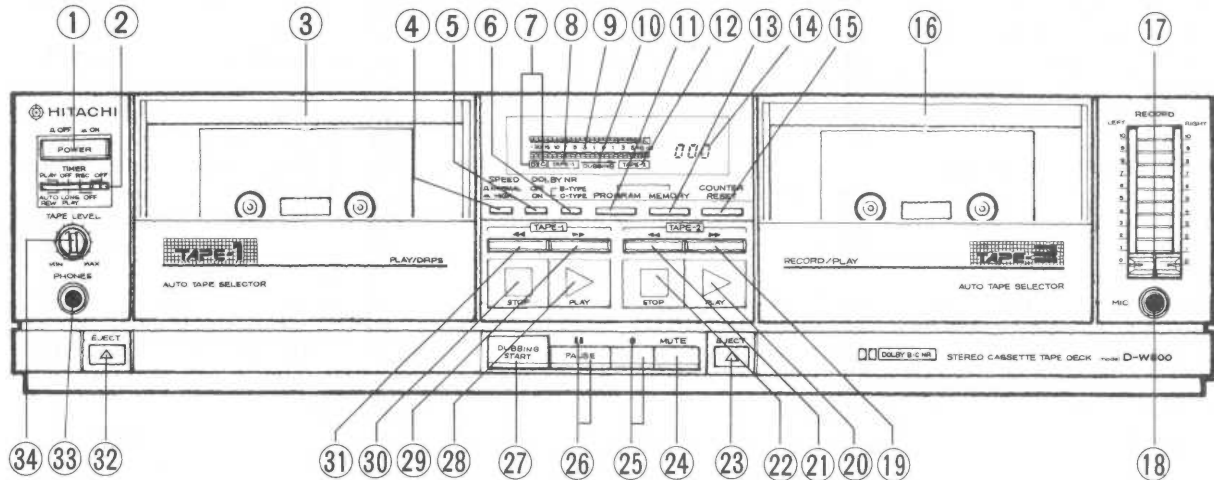
SERVICE MANUAL

TY

No. 398EGF

D-W800

(U,C,VK,BS,SA,W)



CONTENTS

SPECIFICATIONS	2
FEATURES	4
DISASSEMBLY	5
ADJUSTMENTS	7
LUBRICATION	16
PRINTED WIRING BOARD	17
CIRCUIT DIAGRAM	19
BLOCK DIAGRAM	22
WIRING DIAGRAM	23
EXPLODED VIEW	24
REPLACEMENT PARTS LIST	27

INHALTSVERZEICHNIS

TECHNISCHE DATEN	3
MERKMALE	4
DEMONTAGE	5
EINSTELLUNGEN	10
SCHMIERUNG	16
PRINTPLATTEN	17
SCHALTPLAN	19
BLOCKSCHHEMA	22
VERDRAHTUNGSSCHHEMA	23
EXPLOSIONANSICHT	24
ERSATZTEILLISTE	27

TABLE DES MATIÈRES

FICHE TECHNIQUE	3
CARACTERISTIQUES	4
DÉMONTAGE	5
RÉGLAGE	13
LUBRIFICATION	16
PLAN DE BASE	17
PLAN DE CIRCUIT	19
SCHÉMA	22
SCHÉMA DE CÂBLAGE	23
VUE EXPLOSEE	24
TABLEAU DES PIÈCE	27

KEY TO ILLUSTRATIONS

- ① POWER SWITCH
- ② TIMER SWITCH/AUTO REWIND AND LONG PLAY SWITCH
- ③ CASSETTE HOLDER (TAPE-1)
- ④ DUBBING SPEED CHANGE OVER SWITCH
- ⑤ DOLBY NR SWITCH
- ⑥ DOLBY NR B/C SELECT SWITCH
- ⑦ DOLBY NR INDICATORS
- ⑧ TAPE-1 INDICATOR
- ⑨ LEVEL INDICATOR
- ⑩ DUBBING INDICATOR
- ⑪ PROGRAM BUTTON
- ⑫ TAPE-2 INDICATOR

Regler und Bedienelemente

- ① Netzschalter
- ② Schalter für Timer/Auto-Rewind/Long-Play
- ③ Kassettenschacht (TAPE-1)
- ④ Kopiergeschwindigkeit-Wahlschalter
- ⑤ Dolby-NR-Schalter
- ⑥ Dolby-NR-B/C-Wahlschalter
- ⑦ Dolby-NR-Indikator
- ⑧ TAPE-1 Indikator
- ⑨ Pegelmesser
- ⑩ Kopier-Indikator
- ⑪ Programmtaste
- ⑫ TAPE-2 Indikator

Guide des illustrations

- ① Interrupteur d'alimentation (POWER)
- ② Interrupteur de minuterie/Rebobinage automatique et lecture longue durée
- ③ Porte-cassette (TAPE-1)
- ④ Commutateur de vitesse de copiage
- ⑤ Interrupteur de circuit réducteur de bruit Dolby
- ⑥ Sélecteur de circuit Dolby B/C
- ⑦ Témoins de circuit Dolby
- ⑧ Témoin de platine 1 (TAPE-1)
- ⑨ Indicateur de niveau
- ⑩ Témoin de copiage
- ⑪ Touche de programme
- ⑫ Témoin de platine 2 (TAPE-2)

SPECIFICATIONS AND PARTS ARE SUBJECT TO CHANGE FOR IMPROVEMENT.

STEREO CASSETTE TAPE DECK

December 1983

TOYOKAWA WORKS

⑬ MEMORY BUTTON	⑬ Speichertaste	⑬ Touche de mémorisation
⑭ TAPE COUNTER (TUNE SELECTING COUNTER)	⑭ Bandzählwerk (Titelwahl-Zählwerk)	⑭ Compteur de bande (Compteur de sélection de plage)
⑮ COUNTER RESET BUTTON	⑮ Zählwerk-Nullstelltaste	⑮ Pousoir de remise à zéro du compteur
⑯ CASSETTE HOLDER (TAPE-2)	⑯ Cassettenschacht (TAPE-2)	⑯ Porte-cassette (TAPE-2)
⑰ RECORDING LEVEL CONTROL	⑰ Aussteuerungsregler	⑰ Réglage du niveau d'enregistrement
⑱ MICROPHONE JACK	⑱ Mikrofonbuchse	⑱ Prise de microphone
⑲ FAST FORWARD BUTTON (TAPE-2)	⑲ Schnellvorlauftaste (TAPE-2)	⑲ Touche d'avance rapide (TAPE-2)
⑳ PLAYBACK BUTTON (TAPE-2)	⑳ Wiedergabetaste (TAPE-2)	⑳ Touche de lecture (TAPE-2)
㉑ REWIND BUTTON (TAPE-2)	㉑ Rücklaftaste (TAPE-1)	㉑ Touche de rebobinage (TAPE-2)
㉒ STOP BUTTON (TAPE-2)	㉒ Stoptaste (TAPE-2)	㉒ Touche d'arrêt (TAPE-2)
㉓ EJECT BUTTON (TAPE-2)	㉓ Auswurfaste (TAPE-2)	㉓ Touche d'éjection (TAPE-2)
㉔ MUTE BUTTON	㉔ Muting-Taste	㉔ Touche de mise en sourdine
㉕ RECORD BUTTON/RECORD INDICATOR (TAPE-2)	㉕ Aufnahmetaste/Aufnahme-Indikator (TAPE-2)	㉕ Touche et témoin d'enregistrement (TAPE-2)
㉖ PAUSE BUTTON/PAUSE INDICATOR (TAPE-2)	㉖ Pausetaste/Pause-Indikator (TAPE-2)	㉖ Touche et témoin de pause (TAPE-2)
㉗ DUBBING START BUTTON	㉗ Kopierstarttaste	㉗ Touche de mise en marche du copiage
㉘ PLAYBACK BUTTON (TAPE-1)	㉘ Wiedergabetaste (TAPE-1)	㉘ Touche de lecture (TAPE-1)
㉙ FAST FORWARD BUTTON (TAPE-1)	㉙ Schnellvorlauftaste (TAPE-1)	㉙ Touche d'avance rapide (TAPE-1)
㉚ STOP BUTTON (TAPE-1)	㉚ Stoptaste (TAPE-1)	㉚ Touche d'arrêt (TAPE-1)
㉛ REWIND BUTTON (TAPE-1)	㉛ Rücklaftaste (TAPE-1)	㉛ Touche de rebobinage (TAPE-1)
㉜ EJECT BUTTON (TAPE-1)	㉜ Auswurfaste (TAPE-1)	㉜ Touche d'éjection (TAPE-1)
㉝ HEADPHONE JACK	㉝ Kopfhörerbuchse	㉝ Prise de casque d'écoute
㉞ TAPE LEVEL CONTROL	㉞ Ausgangspegelregler	㉞ Réglage du niveau de bande

SAFETY PRECAUTIONS

The following precautions should be observed when servicing.

1. Since many parts in the unit have special safety related characteristics, always use genuine Hitachi's replacement parts. Especially critical parts in the power circuit block should not be replaced with other makers. Critical parts are marked with Δ in the circuit diagram.
2. Before returning a repaired unit to the customer, the service technician must thoroughly test the unit to ascertain that it is completely safe to operate without danger of electrical shock.

SPECIFICATIONS


Track System:	4 track 2 channel stereo	Input Sensitivity and Impedance:	Microphone: 0.4 mV (Suitable microphone impedance 300 ohms to 5 kohms) Line in: 80 mV, 50 kohms or more
Tape:	Cassette tape	Output Level and Impedance:	Line out: 500 mV (Suitable load impedance 50 kohms or more) Headphone: 80 mV (8 ohms) (Suitable load impedance 8 ohms to 2 kohms)
Tape Speed:	4.75 cm/s	Distortion:	Less than 1.0% (1 kHz, 160 nWb/m)
Recording System and Bias		Crosstalk:	60 dB (at 1 kHz) or more
Frequency:	AC bias, 105 kHz	Power Supply:	AC 120 V, 60 Hz (U.S.A. and Canada) ~ 220 V, 50 Hz (Sweden and Switzerland) ~ 110-120 V / 200-240 V 50, 60 Hz (West Germany) ~ 240 V, 50 Hz (U.K. and Australia)
Erasing System:	AC erase	Power Consumption:	24 W
Erase Ratio:	65 dB (at 1 kHz) or more	Dimensions:	435 (W) x 110 (H) x 273 (D) mm
Frequency Response:	NOR-I: 20 Hz to 16 kHz 30 Hz to 14 kHz ± 3 dB* CrO ₂ -II: 20 Hz to 17 kHz 30 Hz to 15 kHz ± 3 dB* METAL-IV: 20 Hz to 18 kHz 30 Hz to 16 kHz ± 3 dB*	Weight:	4.7 kg
Signal to Noise Ratio:	Dolby NR OFF: 58 dB 57 dB* Dolby B NR ON: 66 dB 65 dB* Dolby C NR ON: 72 dB 71 dB*		
(A weighted, Reference 3% T.H.D.)			
Wow & Flutter:	0.04% (WRMS) 0.13%*		

* According to DIN 45 500

Specifications and designs may be changed without notice for improvement.

SICHERHEITSMASSNAHMEN

Bei Wartungsarbeiten sind die folgenden Sicherheitsmaßnahmen zu beachten.

1. Da verschiedene Teile dieses Gerätes Sicherheitsfunktionen aufweisen, nur Original-Hitachi-Ersatzteile verwenden. Kritische Teile im Netzteil sollten nicht durch ähnliche Teile anderer Hersteller ersetzt werden. Alle kritischen Teile sind im Schaltplan mit dem Symbol  gekennzeichnet.
2. Vor der Auslieferung eines reparierten Gerätes an den Kunden muß der Wartungstechniker das Gerät einer gründlichen Prüfung unterziehen, um sicherzustellen, daß sicherer Betrieb ohne die Gefahr von elektrischen Schlägen gewährleistet ist.

TECHNISCHE DATEN

Spursystem:	4-Spur, 2-Kanal-Stereo
Tonband:	Cassetten-Tonband
Bandlaufgeschwindigkeit:	4,75 cm/s
Aufnahmesystem und Vormagnetisierungsfrequenz:	HF-Vormagnetisierung, 105 kHz
Löschsystem:	HF-Löschung
Löschdämpfung:	65 dB (bei 1 kHz) oder mehr
Frequenzgang:	NOR-I: 20 Hz bis 16 kHz 30 Hz bis 14 kHz (±3 dB)* CrO ₂ -II: 20 Hz bis 17 kHz 30 Hz bis 15 kHz (±3 dB)* METAL-IV: 20 Hz bis 18 kHz 30 Hz bis 16 kHz (±3 dB)*
Fremdspannungsabstand: (A bewertet, Bezug 3% Klirrfaktor)	Ohne Dolby NR: 58 dB 57 dB* Mit Dolby-B-NR: 66 dB 65 dB* Mit Dolby-C-NR: 72 dB 71 dB*
Gleichlaufschwankungen:	0,04% (WRMS) 0,13%*

Eingangs-Empfindlichkeit und -Impedanz:

Mikrofon: 0,4 mV
(Geeignete Mikrofon-Impedanz 300 Ohm bis 5 kOhm)
LINE IN: 80 mV, 50 kOhm oder mehr

Ausgangspegel und Impedanz:

LINE OUT: 500 mV
(Geeignete Lastimpedanz 50 kOhm oder mehr)

Kopfhörer: 80 mV (8 Ohm)
(Geeignete Lastimpedanz 8 Ohm bis 2 kOhm)

Klirrgrad:

Weniger als 1,0% (1 kHz, 160 nWb/m)

Übersprechdämpfung:

60 dB (bei 1 kHz) oder mehr

Spannungsversorgung:

Netz 120 V, 60 Hz (USA und Kanada)
~ 220 V, 50 Hz (Schweden und Schweiz)
~ 110–120 V / 200–240 V
50, 60 Hz (Bundesrepublik-Deutschland)
~ 240 V, 50 Hz (Großbritannien und Australien)

Leistungsaufnahme:

24 W

Abmessungen:

435 (B) x 110 (H) x 273 (T) mm

Gewicht:


4,7 kg

Änderungen der technischen Daten im Sinne ständiger Verbesserung vorbehalten.

* Nach DIN 45 500

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Les précautions suivantes doivent être observées chaque fois qu'une réparation doit être faite.

1. Etant donné que de nombreux composants de l'appareil possèdent des caractéristiques relatives à la sécurité, utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine Hitachi pour effectuer un remplacement. Ceci se rapporte notamment aux pièces critiques du bloc d'alimentation qui ne doivent en aucun cas être remplacées par celles d'autres fabricants. Les pièces critiques sont accompagnées du symbole  dans le schéma de montage.
2. Avant de retourner l'appareil réparé au client, le technicien doit procéder à un essai complet pour s'assurer qu'il ne présente aucun danger de chocs électriques.

FICHE TECHNIQUE

Système de piste:	4 pistes, 2 canaux stéréo
Bande:	Bande en cassette
Vitesse de défilement:	4,75 cm/seconde
Système d'enregistrement et fréquence de polarisation:	Polarisation C.A., 105 kHz
Système d'effacement:	Effacement C.A.
Rapport d'effacement:	65 dB (à 1 kHz) ou plus
Réponse en fréquence:	NOR-I: De 20 Hz à 16 kHz De 30 Hz à 14 kHz (±3 dB)* CrO ₂ -II: De 20 Hz à 17 kHz De 30 Hz à 15 kHz (±3 dB)* METAL-IV: De 20 Hz à 18 kHz De 30 Hz à 16 kHz (±3 dB)*
Report signal/bruit: (Pondéré A, référence 3% D.H.T.)	Avec Dolby NR OFF: 58 dB 57 dB* Avec Dolby B NR ON: 66 dB 65 dB* Avec Dolby C NR ON: 72 dB 71 dB*
Pleurage et scintillement:	0,04% (WRMS) 0,13%*

Sensibilité d'entrée et impédance:

Microphone: 0,4 mV
(Impédance de microphone correcte de 300 ohms to 5 kohms)
Entrée de ligne: 80 mV, 50 kohms

Niveau de sortie et impédance:

Sortie de ligne: 500 mV
(Impédance de charge correcte de 50 kohms ou plus)

Casque d'écoute: 80 mV (8 ohms)
(Impédance de charge correcte de 8 ohms à 2 kohms)

Distortion:

Moins de 1,0% (à 1 kHz, 160 nWb/m)

Diaphonie:

60 dB (à 1 kHz) ou plus

Alimentation:

Secteur 120 V, 60 Hz (Etats-Unis et Canada)
~ 220 V, 50 Hz (Suède et Suisse)
~ 110–120 V / 200–240 V
50, 60 Hz (République fédérale d'Allemagne)
~ 240 V, 50 Hz (Royaume-Uni et Australie)

Consommation électrique:

24 W

Dimensions:

435 (L) x 110 (H) x 273 (P) mm

Poids:

4,7 kg

Cas caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis pour amélioration des performances.

* D'après DIN 45 500

FEATURES

1. **Double deck equipped with double speed function**
Recording is made on a constant level during dubbing and the double speed function incorporated permits certain, quick dubbing. Dubbing can be started readily with the dubbing start button.
2. **4 motors system used**
Four motors are mounted to drive TAPE 1, TAPE 2, capstan and reel respectively. The four motor system can ensure stability of tape travel.
3. **Recording (dubbing) function which automatically records in the order you select**
This new microprocessor-controlled deck performs tape editing for you. You simply key in the order you desire.
4. **Tune selection functions**
You can select the tune you wish to play back by using Random memory tune, DRPS or SPSS.
5. **Mixing recording function; Tape play and sound from microphone or line input can be mixed**
Your voice, musical performance, or any sounds you

wish can be mixed with a previously recorded tape. You may also dub over radio broadcasts or disc using line input.

6. **Leader tape fast forward mechanism takes up leader tape automatically**
The beginnings of your recordings are never lost because the microprocessor automatically takes up the leader tape rapidly and sets the deck in standby mode.
7. **The long play function will playback two tapes alternately**
When one tape ends and begins to rewind, another tape begins to play. Two tapes can be played eight times each.
8. **Dolby C type NR system**
Greater NR (noise reduction) effect than the conventional Dolby B type NR system commonly used can be obtained corresponding to the recent higher dynamic range program sources, and recording with improved high frequency response is possible.

MERKMALE

1. **Doppel-Cassettendeck mit zwei Bandgeschwindigkeiten**
Bandaufnahmen werden mit konstanter Bandgeschwindigkeit ausgeführt, wobei für das Kopieren von Bandmitschnitten von einem Deck auf das andere eine höhere Bandgeschwindigkeit eingesetzt werden kann. Bandkopien können einfach durch Betätigung der Kopierstarttaste begonnen werden.
2. **Bandlaufwerke mit vier Motoren**
Insgesamt vier Motoren werden für den Antrieb der Antriebswellen und Wickelteller in den Decks TAPE-1 und TAPE-2 verwendet. Diese Konfiguration stellt extrem konstante Bandgeschwindigkeit sicher.
3. **Bandaufnahme- (Kopier-) Funktion für automatische Bandmittschnitte in der gewünschten Reihenfolge**
Dieses neue mikroprozessor-gesteuerte Deck führt das Editieren der Bänder für Sie aus. Sie müssen nur noch die gewünschte Reihenfolge eintasten.
4. **Titelwahl**
Mit Hilfe der Speicher-, DRPS- oder SPSS-Funktion können Sie jeden gewünschten Titel (Musikstück) für die Wiedergabe anwählen.

5. **Mikrofonzumischung bei Aufnahme und Wiedergabe**
Sie können jede Bandwiedergabe mit Ihrem Gesang oder Mischung zu Rundfunkprogrammen bzw. Schallplattenwiedergaben ist bei Aufnahme möglich.
6. **Automatisches Vorspulen des Vorspannbandes**
Der eingebaute Mikroprozessor sorgt automatisch für ein Vorspulen des Vorspannbandes, damit auch der Beginn von Musikstücken bei der Aufnahme nicht verloren geht.
7. **Wiederholte Wiedergabe von beiden Cassettendecks**
Auf Wunsch beginnt das zweite Deck mit der Wiedergabe, sobald die in das erste Deck eingesetzte Cassette abgespielt wurde. Danach erfolgt automatisch das Rückspulen des bereits abgespielten Bandes. Diese Funktion gestattet bis zu achtmalige Wiedergabe von zwei Cassetten.
8. **Dolby-C-NR-System**
Das neu entwickelte Dolby-C-NR-System bietet gegenüber dem herkömmlichen Dolby-B-NR-System eine wesentlich höhere Rauschunterdrückung, um auch bei Aufnahmen moderner Programmquellen mit großem Dynamikbereich linearen Frequenzgangverlauf sicherzustellen.

CARACTERISTIQUES

1. **Double platine dotée d'une fonction double vitesse**
L'enregistrement s'accomplit à un niveau constant au cours du copiage, mais l'incorporation d'une fonction "double vitesse" réduit le temps nécessaire au copiage. En outre, le copiage s'accomplit par simple poussée sur la touche de mise en marche de copiage.
2. **Système à 4 moteurs**
Quatre moteurs sont prévus respectivement pour le

fonctionnement de la platine 1 (TAPE 1), de la platine 2 (TAPE 2), des cabestans et des bobines. De cette façon, une excellente stabilité est assurée au défilement de la bande.

3. **Fonction d'enregistrement (copiage) permettant d'enregistrer automatiquement dans l'ordre voulu**
Cette nouvelle platine contrôlée par microprocesseur se charge du montage de la bande et il suffit de lui indiquer

l'ordre des plages souhaité.

4. Fonctions de sélection des plages musicales

Il est possible de déterminer l'ordre de la lecture des plages musicales à l'aide de la mémoire à accès sélectif: DRPS ou SPSS.

5. Fonction d'enregistrement à mixage du son d'une bande avec celui d'un microphone ou d'une entrée de ligne

Il est possible de mixer sa propre voix, une interprétation musicale ou n'importe quel autre source sonore avec les sons préalablement enregistrés sur une bande. A l'aide de l'entrée de ligne, le copiage d'émissions de la radio ou d'un disque est également possible.

6. Dépassement automatique de l'amorce de la bande en mode d'avance rapide

Les premières secondes d'un enregistrement ne sont ja-

mais perdues car le microprocesseur bobine automatiquement l'amorce au début de la cassette et il place la platine cassette en mode d'attente.

7. Lecture alternative de deux bandes par la fonction de lecture "longue durée"

Lorsqu'une bande est terminée et qu'elle commence à se rebobiner, la lecture commence sur l'autre cassette. Deux bandes peuvent être reproduites huit fois chacune.

8. Circuit réducteur de bruit Dolby de type C

Ce circuit assure une meilleure réduction du "souffle" des bandes que celui de type B, utilisé habituellement; il convient mieux aux sources de programmes récentes, dont la plage dynamique est plus large et, de cette façon, une réponse améliorée dans les hautes fréquences est obtenue à l'enregistrement.

DISASSEMBLY

1. Cassette Lid (Fig. 1)

Press the EJECT button to open the cassette lids (TAPE 1, TAPE 2). Remove the plastic rivets (one for each door) and lift up the cassette lid to remove.

2. Top Cover (Fig. 2)

Remove the two screws ①.

3. Bottom Cover (Fig. 2 and Fig. 3)

Remove the three screws ② and screw ③ after removing the top cover.

4. Front Panel and Cassette Chassis (Fig. 2 and Fig. 3)

Remove the three screws ④, the two screws ⑤ and the four screws ⑥ and lift up the front panel while pulling its lower part forward.

5. Main P.W. Board (Fig. 3)

Remove screw ③, and the three screws ⑨.

6. Power Source P.W. Board (Fig. 3)

Remove the three screws ⑩.

7. Front Panel (Fig. 3 and Fig. 4)

After performing the procedure described in 4., remove the two screws ⑦ and the six screws ⑧. Pull out the front panel while holding the EJECT button up.

8. FL Counter P.W. Board (Fig. 4)

After removing the front cover, remove the FL Counter P.W. Board while holding the three nails of Part A open to the outside.

9. Control P.W. Board (Fig. 4)

Remove the three screws ⑪.

DEMONTAGE

1. Cassettenfachdeckel (Abb. 1)

Die Auswurf-taste (EJECT) drücken, um den Cassettenfachdeckel (TAPE 1, TAPE 2) zu öffnen. Die Plastiknieten (ein Niet auf jeder Seite) entfernen und den Cassettenfachdeckel nach oben abziehen.

2. Obere Abdeckung (Abb. 2)

Die beiden Schrauben ① entfernen.

3. Bodenplatte (Abb. 2 und Abb. 3)

Die drei Schrauben ② und die Schraube ③ lösen, nachdem die obere Abdeckung abgebaut wurde.

4. Frontplatte und Cassettenchassis (Abb. 2 und Abb. 3)

Die drei Schrauben ④, die zwei Schrauben ⑤ und die vier Schrauben ⑥ entfernen, an der Unterseite der Frontplatte ziehen und diese nach oben abziehen.

5. Hauptleiterplatte (Abb. 3)

Die Schrauben ③ und die drei Schrauben ⑨ entfernen

6. Stromversorgungs-Leiterplatte (Abb. 3)

Die drei Schrauben ⑩ entfernen.

7. Frontplatte (Abb. 3 und Abb. 4)

Nach Ausführung der in Punkt 4 beschriebenen Vorgänge, die zwei Schrauben ⑦ und die sechs Schrauben ⑧ lösen. Danach die Frontplatte herausziehen, wobei die Auswurf-taste (EJECT) hochgehalten werden muß

8. Fluoreszenz-Bandzählwerk-Leiterplatte (Abb. 4)

Nachdem die Frontplatte abgebaut wurde, die Fluoreszenz-Bandzählwerk-Leiterplatte entfernen, wobei die drei Stifte an Teil A nach außen geöffnet werden müssen.

9. Funktionstasten-Leiterplatte (Abb. 4)

Die drei Schrauben ⑪ entfernen.

DEMONTAGE

1. Volet du logement de la cassette (Fig. 1)

Appuyer sur la touche EJECT pour ouvrir les volets du logement des cassettes (TAPE 1, TAPE 2). Déposer les rivets de plastiques (un pour chaque volet) et soulever le volet du logement pour l'enlever.

2. Couvercle supérieur (Fig. 2)

Déposer les deux vis ①.

3. Couvercle du fond (Fig. 2 et Fig. 3)

Déposer les trois vis ② et la vis ③ après avoir déposé le couvercle supérieur.

4. Panneau avant et châssis de cassette (Fig. 2 et Fig. 3)

Déposer les trois vis ④, les deux vis ⑤ et les quatre vis ⑥; soulever ensuite le panneau avant tout en retirant sa partie inférieure vers l'avant.

5. Plaque de circuit imprimé principale (Fig. 3)

Déposer la vis ③ et les trois vis ⑨.

6. Plaque de circuit imprimé de source d'alimentation (Fig. 3)

Déposer les trois vis ⑩

7. Panneau avant (Fig. 3 et Fig. 4)

Après avoir effectué les démarches décrites en 4, déposer les deux vis ⑦ et les six vis ⑧. Retirer le panneau avant tout en relevant la touche EJECT.

8. Plaque de circuit imprimé de compteur fluorescent (Fig. 4)

Après avoir déposé le couvercle avant, déposer la plaque de circuit imprimé de compteur fluorescent en maintenant ouverts vers l'extérieur les trois clous de la partie A.

9. Plaque de circuit imprimé de contrôle (Fig. 4)

Déposer les trois vis ⑪.

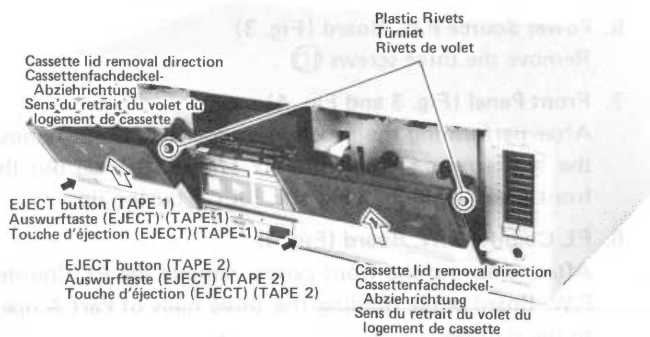


Fig. 1 Abb. 1

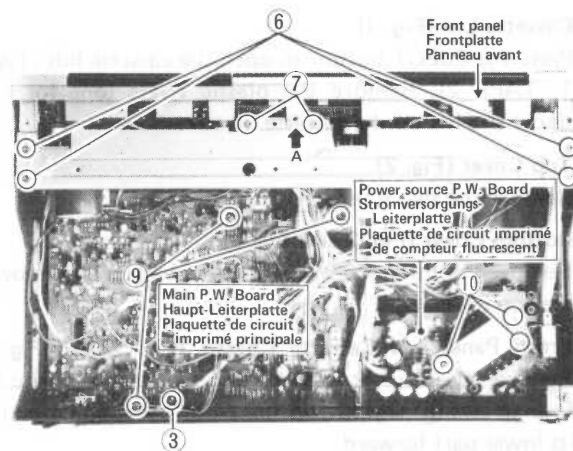


Fig. 3 Abb. 3

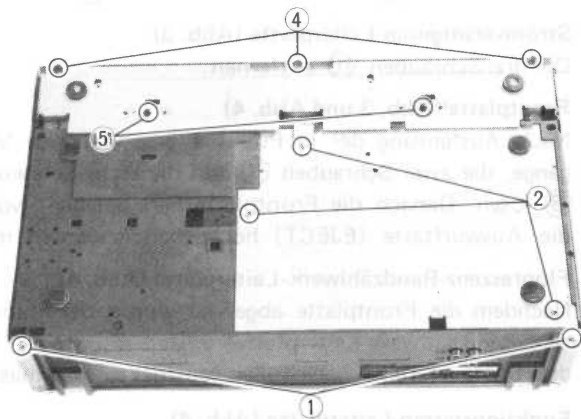


Fig. 2 Abb. 2

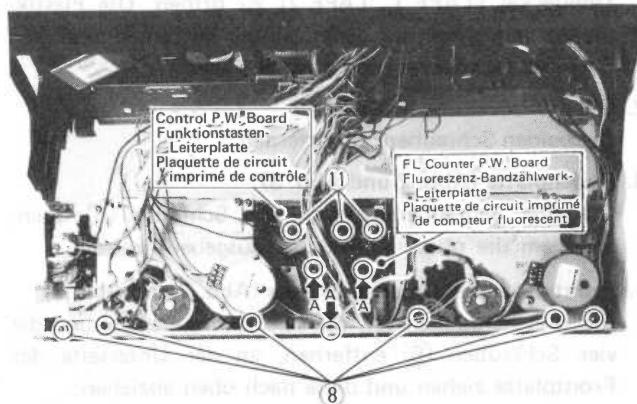


Fig. 4 Abb. 4

ADJUSTMENTS

• Adjustment Points

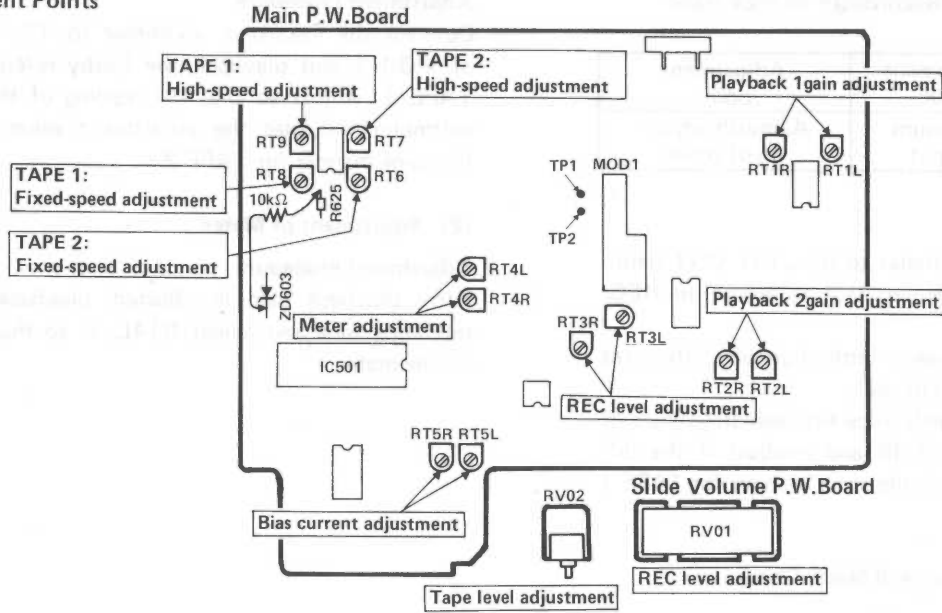


Fig. 5

• Jigs, and Test and Check Tapes

1. Head mounting jig
2. 400 Hz, Dolby alignment tape
3. 10 kHz, azimuth alignment tape
4. 3,000 Hz, tape speed alignment tape
5. Mirror tape (for tape run check)
6. NORMAL alignment tape (UD tape)
7. CHROME alignment tape (EX tape)
8. HITACHI METAL tape (ME tape)

• Measuring Instruments

1. Audio oscillator
2. Electronic voltmeter
3. Attenuator
4. Frequency counter

• Positions of Knobs

Match the positions of switches and knobs to those shown in the table below unless otherwise specified.

Recording level control (RV01)	MAX
Dolby NR switch (S301A)	OFF

Note 1. Changeover of the tape characteristics is automatic. However, when $S_1 \sim S_3$ are changed, check the switch operation.

Remove the cassette lid and then clean the heads, pressure roller and capstan using alcohol; then perform adjustment according to the following procedure.

1. Tape Speed Adjustment

Input	Adjustment value	Adjustment point
Tape speed adjustment tape	3000 +30 Hz -10 Hz	RT8 (TAPE-1)
		RT6 (TAPE-2)
	6000 +60 Hz -20 Hz	RT9 (TAPE-1)
		RT7 (TAPE-2)

Adjustment Procedure

Connect the frequency counter to the LINE OUT terminals apply heat-run for 20 minutes or more, and then playback the alignment tape and adjust the tape speed to the middle of the tape.

Put in the double-speed state after performing adjustment with RT8 for TAPE 1 and RT6 for TAPE 2.

Short circuit the lead on the R609 side of R625 and the lead on the cathode side of ZD603 using a jumper lead with an alligator clip and connected in series to a 10kΩ resistor, for the short circuiting in the double-speed state. The mutual speed eccentricity between TAPE 1 and TAPE 2 should be within 1%.

2. Azimuth Adjustment of Recording/Playback Head

Input	Adjustment value	Adjustment point
Azimuth correction tape	Maximum output	Azimuth adjustment screw

Adjustment Procedure

Connect the electronic voltmeter to the LINE OUT terminals and playback the alignment tape to adjust the REC/PLAY head.

If the maximum value between both channels differs, set to the maximum value of L channel.

Check to ensure that the difference between the values of both channels is less than 2 dB and readjust if the difference is greater. Perform in the same manner for TAPE 1 and TAPE 2.

Adjustment Procedure

Connect the electronic voltmeter to TP. 1 and TP. 2 of MOD 1 and playback the Dolby reference tape in TAPE 1. Adjust so that the reading of the electronic voltmeter indicates the adjustment value. Perform in the same manner for TAPE 2.

(2) Adjustment of Meter

Adjustment Procedure

After playback gain is adjusted, playback the Dolby reference tape and adjust RT4L, R so that 0 dB is lit on the meter.

3. Playback Gain Adjustment and Meter Check

(1) Playback Gain Adjustment

Input	Adjustment value	Adjustment point
Dolby reference tape	580 mV	RT1L,R (TAPE-1) RT2L,R (TAPE-2)

4. Bias Current Adjustment and REC/PLAY Output Level Adjustment

Set RT5L and R in their center positions and record at the recording positions shown in the table below to adjust for each tape and then check the playback level.

Order	Tape	Recording level			Playback level		Adjustment procedure
		Frequency (Hz)	Level	Adjustment point	Level	Adjustment location	
1	Normal tape	1.2k/12k	0dB -23dB	ATT	within ±1.0dB	RT5L, R	(1)
2	Normal tape	400	-3dBm	ATT	within ±0.5dB	RT3L, R	(2)
3	Normal tape	1.2k/12k	0dB -23dB	ATT	within ±1.0dB	Check	(1)
4	Chrome tape	1.2k/12k	0dB -23dB	ATT	within ±3dB	Check	(1)
5	HITACHI METAL tape	1.2k/12k	0dB -23dB	ATT	within ±3dB	Check	(1)

Adjustment Procedure

(1) Bias Current Adjustment

- 1) Connect the audio oscillator to the LINE IN terminals via an attenuator and set unit to the record mode. Adjust the output of oscillator so that the meter indicates 0 dB. Then, adjust attenuator to set it to 0 dB -23 dB. (Frequency: 1.2 kHz)
- 2) Record in this state and then set the low frequency oscillator to 12 kHz and then perform recording.

- 3) Playback the recorded section, read the output and check that the output difference between the 2 frequencies is within ±1.0 dB.
- 4) When the output difference is out of ±1.0 dB range, adjust RT5L, R properly and repeat recording/playback so that the output difference is within ±1.0 dB.

(2) REC/PLAY output Level Adjustment

- 1) Connect a low frequency oscillator to the LINE IN terminals, input a 400 Hz -3 dBm signal, set the unit to the record mode and adjust the output of the low frequency oscillator.
- 2) Playback the recorded section to check that output is within -3 dBm ± 0.5 dB.
- 3) When the output difference is out of the ± 0.5 dB range, adjust RT3L, R properly and repeat recording/playback in the same way so that the output difference is within ± 0.5 dB.

5. Dolby NR operation check**• Dolby B type**

- 1) Record using metal tape (ME C-46) at 5 kHz, -40 dB with respect to the Dolby level. Continuously record with "Dolby OFF" and "Dolby B".
- 2) Playback with "Dolby OFF" and check that the output difference between "Dolby OFF" and "Dolby B" is approx. 10 dB.

• Dolby C type

- 1) Record using metal tape (ME C-46) at 1 kHz, -40 dB with respect to the Dolby level. Continuously record with "Dolby OFF" and "Dolby C".
- 2) Playback with "Dolby OFF" and check that the output difference between "Dolby OFF" and "Dolby C" is approx. 16 dB.

6. Cassette Chassis Checking and Adjustment

No.	Inspection Item	Reference Value	Remarks
1	Pressure roller compression strength	350 – 450 g	Note 1
2	Take-up torque	30 – 70 g·cm	
3	FF torque	90 – 170 g·cm	
4	REW torque	90 – 170 g·cm	
5	PLAY back-tension	2.5 – 5.0 g·cm	Without counter
6	FF/REW back-tension	5.0 – 7.5 g·cm	Without counter

Note 1: Pressure roller
compression strength

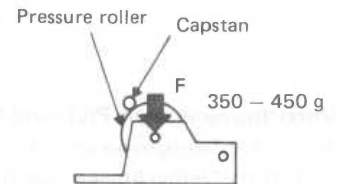


Fig. 6

EINSTELLUNGEN

• Einstellpunkte

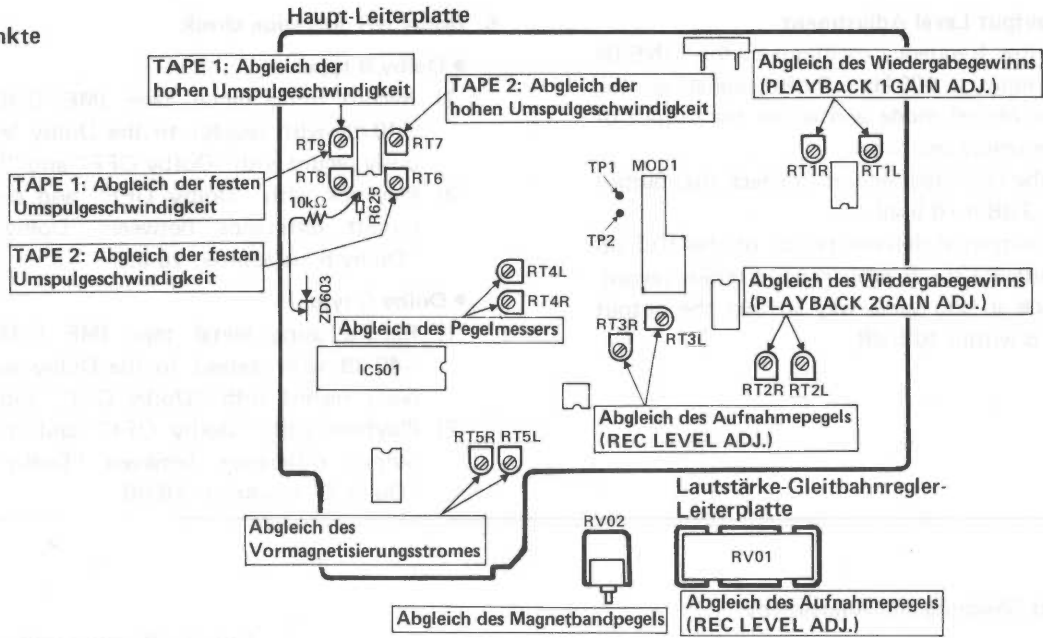


Abb. 5

• Vorrichtungen sowie Prüf- und Meßbänder

1. Tonkopfeinbauvorrichtung
2. 400 Hz Dolby-Abgleichband
3. 10 kHz Azimut-Abgleichband
4. 3000 Hz Bandgeschwindigkeit-Abgleichband
5. Spiegelmeßband (für Bandlaufprüfung)
6. NORMAL-Abgleichband (UD Band)
7. CHROME-Abgleichband (EX Band)
8. HITACHI METAL-Band (ME Band)

• Meßinstrumente

1. Audio-Oszillator
2. Elektronisches Voltmeter
3. Dämpfungsglied
4. Frequenzzähler

• Positionen der Regler

Die Schalter und Regler wie in der Tabelle unten einstellen, falls nicht anders angegeben.

Aufnahmepegelregler (RV01)	MAX
Dolby-NR-Schalter (S301A)	OFF

Hinweis 1. Das Umschalten auf die verschiedenen Bandsorten erfolgt automatisch. Wenn jedoch die Schalter $S_1 \sim S_3$ ausgetauscht wurden, dann muß die Funktion dieser Schalter danach kontrolliert werden.

Den Cassettenfachdeckel abnehmen, die Köpfe, die Andruckrolle und den Capstan mit Alkohol reinigen, und dann die folgenden Einstellungen durchführen.

1. Einstellung der Bandgeschwindigkeit

Eingang	Einstellwert	Einstellpunkt
Bandgeschwindigkeit-Einstellband	3.000 +30 Hz	RT8 (TAPE-1)
		RT6 (TAPE-2)
	6.000 +60 Hz	RT9 (TAPE-1)
		RT7 (TAPE-2)

Einstellvorgang

Einen Frequenzzähler an die LINE OUT Buchsen anschließen und das Gerät für mindestens 20 Minuten warmlaufen lassen; danach das Abgleichband wiedergeben und die Bandgeschwindigkeit in Bandmitte abgleichen.

Beide Bandlaufwerke des Gerätes einschalten, nachdem der Abgleich mit RT8 für TAPE 1 bzw. mit RT6 für TAPE 2 ausgeführt wurde.

Den Leiter an der R609 Seite von R625 und den Leiter an der Kathodenseite von ZD603 mit Hilfe eines mit Korkdickclen versehenen überbrückungsdrahtes kurzschließen und in Serie zu einem 10 kOhm Widerstand schalten, für das Kurzschließen bei Betrieb beider Bandlaufwerke. Die Abweichung der Bandgeschwindigkeit zwischen TAPE 1 und TAPE 2 sollte innerhalb von 1% liegen.

2. Azimut-Abgleich für Aufnahme/Wiedergabekopf

Eingang	Einstellwert	Einstellpunkt
Azimut-Abgleichband	Maximaler Ausgang	Azimut-Einstellschraube

Einstellvorgang

Ein elektronisches Voltmeter an die LINE OUT Buchsen anschließen und das Abgleichband wiedergeben, um den Aufnahme/Wiedergabekopf einzustellen.

Falls der Maximalwert zwischen den beiden Kanälen unterschiedlich ist, den Abgleich für den Maximalwert des linken (L) Kanals vornehmen.

Danach sicherstellen, daß der Unterschied zwischen den beiden Kanälen weniger als 2 dB beträgt und ggf. nochmals nachjustieren, falls die Differenz größer ist. Diesen Abgleich gleich für TAPE 1 und TAPE 2 ausführen.

3. Einstellung der Wiedergabe-Verstärkung und Überprüfung des Pegel-Meßinstruments

(1) Einstellung der Wiedergabe-Verstärkung

Eingang	Einstellwert	Einstellpunkt
Dolby-Referenzband	580 mV	RT1L,R (TAPE-1) RT2L,R (TAPE-2)

4. Einstellung des Vormagnetisierungsstroms und des Aufnahme/Wiedergabe-Ausgangspegels

RT5 L/R in ihre mechanischen Mittelstellungen bringen und die in der nachfolgenden Tabelle aufgeführten Werte bei der Aufnahme einhalten, um den Abgleich auszuführen; danach den Wiedergabepegel kontrollieren.

Reihenfolge	Bandart	Aufnahmepegel			Wiedergabepegel		Einstellvorgang
		Frequenz (Hz)	Pegel	Einstellpunkt	Pegel	Einstellpunkt	
1	Normalband	1,2k/12k	0dB -23dB	ATT	Innerhalb $\pm 1,0$ dB	RT5L, R	(1)
2	Normalband	400	-3dBm	ATT	Innerhalb $\pm 0,5$ dB	RT3L, R	(2)
3	Normalband	1,2k/12k	0dB -23dB	ATT	Innerhalb $\pm 1,0$ dB	Prüfen	(1)
4	Chromband	1,2k/12k	0dB -23dB	ATT	Innerhalb ± 3 dB	Prüfen	(1)
5	HITACHI Metallband	1,2k/12k	0dB -23dB	ATT	Innerhalb ± 3 dB	Prüfen	(1)

Einstellvorgang

(1) Einstellung des Vormagnetisierungsstroms

- Den Audio-Oszillator über ein Dämpfungsglied an die LINE IN-Buchsen anschließen und das Gerät auf Aufnahme schalten. Den Ausgang des Oszillators so einstellen, daß das Meßinstrument 0 dB anzeigt. Dann das Dämpfungsglied so einstellen, daß das Meß-

Einstellvorgang

Das elektronische Voltmeter an die Testpunkte TP. 1 und TP. 2 von MOD 1 anschließen und das Dolby-Referenzband in TAPE 1 wiedergeben. Den Abgleich so ausführen, daß das elektronische Voltmeter den angegebenen Abgleichwert anzeigt. Danach den gleichen Abgleich auch für TAPE 2 vornehmen.

(2) Einstellung des Pegelmessers

Einstellvorgang

Nach dem Abgleich des Wiedergabegewinns, das Dolby-Referenzband wiedergeben und RT4 L/R so abgleichen, daß die 0 dB Leuchtdiode am Pegelmesser aufleuchtet.

beiden Frequenzen sollte innerhalb $\pm 1,0$ dB liegen.

- Wenn der Ausgangs-Unterschied größer als $\pm 1,0$ dB ist, RT5L und R richtig einstellen, und die Aufnahme/Wiedergabe wiederholen, bis der Ausgangsunterschied innerhalb von $\pm 1,0$ dB liegt.

(2) Einstellung des Aufnahme/Wiedergabe-Ausgangspegels

- Einen Niederfrequenz-Oszillator an die LINE IN Buchsen anschließen, das Gerät auf Aufnahme schalten und ein -3 dBm, 400-Hz-Signal eingeben. Den Ausgang des Oszillators so einstellen.
- Den aufgenommenen Teil wiedergeben und prüfen, ob der Ausgang bei -3 dBm $\pm 0,5$ dB liegt.
- Wenn der Ausgangsunterschied größer als $\pm 0,5$ dB ist, RT3L und R richtig einstellen, und die Aufnahme/Wiedergabe auf die gleiche Weise wiederholen, bis der Ausgangsunterschied kleiner als $\pm 0,5$ dB ist.

6. Überprüfung und Einstellung des Cassettenchassis

Punkt	Prüfpunkt	Bezugswert	Bemerkungen
1	Andruckrollen-Andrückkraft	350 – 450 g	Hinweis 1
2	Aufspul-Drehmoment	30 – 70 g-cm	
3	Schnellvorlauf-Drehmoment	90 – 170 g-cm	
4	Rücklauf-Drehmoment	90 – 170 g-cm	
5	Vorratsteller-Bandspannung	2,5 – 5,0 g-cm	Ohne Zählwerk
6	Schnellvorlauf- Rücklauf-Bandspannung	5,0 – 7,5 g-cm	Ohne Zählwerk

Hinweis 1: Andruckrollen-Andrückkraft

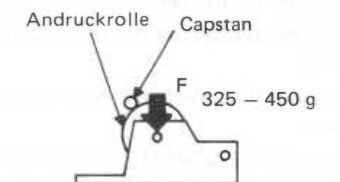


Abb. 6

instrument 0 dB -23 dB anzeigt. (Frequenz: 1,2 kHz)

- Mit dieser Einstellung des Niederfrequenz-Oszillators auf 12 kHz aufnehmen.
- Den aufgenommenen Teil wiedergeben und den Ausgang ablesen. Der Unterschied zwischen den

RÉGLAGE

● Points de réglage

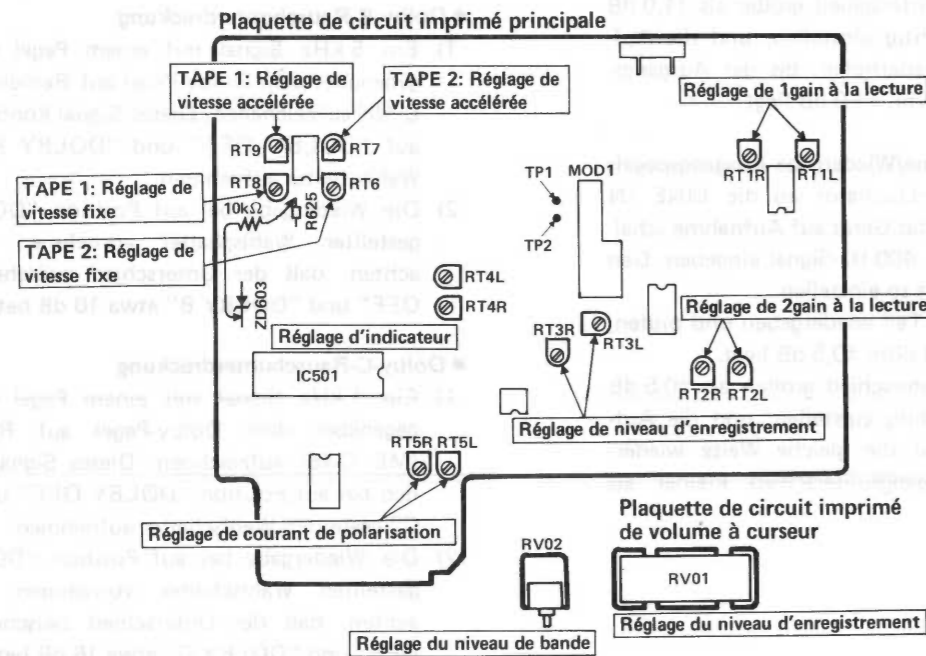


Fig. 5

● Calibres, et bandes d'essai et de vérification

1. Calibre de montage de tête
2. Bande d'alignement Dolby, 400 Hz
3. Bande d'alignement d'azimuth, 10 kHz
4. Bande d'alignement de vitesse de bande, 3.000 Hz
5. Bande miroir (vérification de défilement de bande)
6. Bande d'alignement pour bande NORMAL (bande UD)
7. Bande d'alignement pour bande CHROME (bande EX)
8. Bande HITACHI METAL (bande ME)

● Instruments de mesure nécessaires

1. Oscillateur audio
2. Voltmètre électronique
3. Atténuateur
4. Fréquencemètre

● Positions des boutons

A moins d'indication contraire, régler les commutateurs et boutons sur les positions indiquées ci-après.

Commande de niveau d'enregistrement (RV01)	MAX
Sélecteur de réducteur de bruit Dolby (S301A)	OFF

Remarque 1: La commutation des caractéristiques de la bande est automatique. Cependant, après avoir changé S₁ - S₃, vérifier le fonctionnement du commutateur.

Déposer le couvercle du logement de la cassette. Puis nettoyer les têtes, le galet presseur et le cabestan avec de l'alcool. Procéder ensuite au réglage suivant.

1. Réglage de la vitesse de bande

Entrée	Valeur de réglage	Point de réglage
Bande de réglage de vitesse de bande	3.000 +30 -10 Hz	RT8 (TAPE-1)
		RT6 (TAPE-2)
	6.000 +60 -20 Hz	RT9 (TAPE-1)
		RT7 (TAPE-2)

Méthode de réglage:

Reccorder le compteur de fréquence aux bornes LINE OUT, appliquer un défilement pendant au moins 20 minutes, puis procéder à la lecture de la bande de réglage et ajuster la vitesse de défilement au milieu de cette bande. Mettre en mode de vitesse double après avoir effectué le réglage avec RT8 pour TAPE 1 et RT6 pour TAPE 2. Court-circuiter le fil sur le côté R609 de R625 et le fil sur le côté cathode de ZD603 à l'aide d'un cavalier muni d'une pince crocodile; connecter en série à une résistance de 10 kohms pour le court-circuitage en mode double vitesse. L'excentricité de vitesse mutuelle entre TAPE 1 et TAPE 2 doit être inférieure à 1%.

2. Réglage azimutal de la tête d'enregistrement/lecture

Entrée	Valeur de réglage	Point de réglage
Bande de correction d'azimuth	Sortie maximum	Vis de réglage d'azimuth

Méthode de réglage

Connecter un voltmètre électronique aux bornes LINE OUT et procéder à la lecture de la bande d'alignement pour ajuster la tête d'enregistrement/lecture.

Si la valeur maximale entre les deux canaux diffère, régler à la valeur maximum du canal gauche (L).

S'assurer que la différence entre les valeurs des canaux est inférieure à 2 dB et réajuster si cette différence est dépassée. Effectuer les mêmes démarches pour TAPE 1 et TAPE 2.

3. Réglage de gain à la lecture et vérification de l'indicateur

(1) Réglage de gain à la lecture

Entrée	Valeur de réglage	Point de réglage
Bande de référence de Dolby	580 mV	RT1L,R (TAPE-1) RT2L,R (TAPE-2)

4. Réglage du courant de polarisation et réglage du niveau de sortie d'enregistrement/lecture (REC/PLAY)

Amener RT5L et R à leur position centrale et enregistrer aux positions indiquées sur le tableau ci-dessous; ajuster pour chaque bande et vérifier ensuite le niveau de la lecture.

Ordre	Bande	Niveau d'enregistrement			Niveau de lecture		Méthode de réglage
		Fréquence (Hz)	Niveau	Point de réglage	Niveau	Emplacement de réglage	
1	Bande normale	1,2k/12k	0dB -23dB	ATT	moins de ±1,0dB	RT5L, R	(1)
2	Bande normale	400	-3dBm	ATT	moins de ±0,5dB	RT3L, R	(2)
3	Bande normale	1,2k/12k	0dB -23dB	ATT	moins de ±1,0dB	Vérification	(1)
4	Bande chrome	1,2k/12k	0dB -23dB	ATT	moins de ±3dB	Vérification	(1)
5	Bande métal HITACHI	1,2k/12k	0dB -23dB	ATT	moins de ±3dB	Vérification	(1)

Méthode de réglage

(1) Réglage du courant de polarisation

- 1) Reccorder un oscillateur audio aux bornes LINE IN via un atténuateur et régler l'appareil en mode d'enregistrement. Régler la sortie de l'oscillateur de sorte que l'indicateur indique 0 dB. Puis régler l'atténuateur sur 0 dB -23 dB. (Fréquence: 1,2 kHz)
- 2) Enregistrer sur ce mode et régler l'oscillateur basse fréquence sur 1,2 kHz. Puis enregistrer.

Méthode de réglage

Raccorder un voltmètre électronique sur TP. 1 et TP. 2 de MOD 1 et procéder à la lecture de la bande de référence Dolby sur TAPE 1. Ajuster de manière que la lecture sur le voltmètre électronique affiche la valeur du réglage. Procéder de la même manière pour TAPE 2.

(2) Réglage de l'indicateur

Méthode de réglage

Après avoir ajuster le gain à la lecture, procéder à la lecture de la bande de référence Dolby et ajuster RT4L, R de sorte que la valeur "0 dB" soit allumée sur le compteur.

(2) Réglage de niveau de sortie d'enregistrement/lecture

- 1) Raccorder un oscillateur basse fréquence aux bornes LINE IN, faire entrer un signal de 400 Hz à -3 dB et régler l'appareil en mode d'enregistrement.
- 2) Procéder à la lecture de la section enregistrée et vérifier si la sortie se trouve dans les limites de -3 dBm $\pm 0,5$ dB.
- 3) Si la différence de sortie se trouve en dehors des limites de $\pm 0,5$ dB, régler RT3L et R correctement. Puis répéter l'enregistrement/lecture de la même manière jusqu'à ce que la différence de sortie se trouve dans les limites de $\pm 0,5$ dB.

5. Vérification de fonctionnement du réducteur de bruit Dolby**• Dolby de type B**

- 1) Enregistrer à l'aide d'une bande métal (ME C-46) à 5 kHz, -40 dB en rapport au niveau Dolby. Enregistrer de façon continue avec "Dolby Off" et "Dolby B".
- 2) Procéder à la lecture avec "Dolby OFF" et vérifier si la différence de sortie entre "Dolby OFF" et "Dolby B" est d'environ 10 dB.

• Dolby de type C

- 1) Enregistrer à l'aide d'une bande métal (ME C-46) à 1 kHz, -40 dB en rapport avec le niveau Dolby. Enregistrer de façon continue avec "Dolby OFF" et "Dolby C".
- 2) Procéder à la lecture avec "Dolby OFF" et vérifier si la différence de sortie entre "Dolby OFF" et "Dolby C" est d'environ 16 dB.

6. Vérification et réglage du châssis de cassette

N°	Élément à vérifier	Valeur de référence	Remarques
1	Force de compression de galet presseur	350 – 450 g	Note 1
2	Couple de bobine réceptrice	30 – 70 g·cm	
3	Couple d'avance rapide	90 – 170 g·cm	
4	Couple de rebobinage	90 – 170 g·cm	
5	Tension arrière de bobine débitrice	2,5 – 5,0 g·cm	Sans compteur
6	Tension arrière d'avance rapide et rebobinage	5,0 – 7,5 g·cm	Sans compteur

Note 1: Force de compression de galet presseur

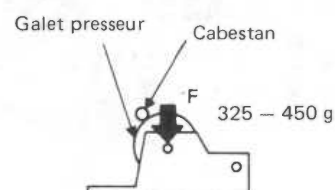


Fig. 6

LUBRICATION

Lubrication should be carried out using pan-motor oil for the rotating parts or 1 or 2 drops of SONIC Slider Oil. Lubricate rubbing parts with Floyl (GB-TS-1).

Lubrication is performed once a year under normal usage conditions, or once for every 1,000 hours. Care should be taken so that oil does not adhere to the belt or idler.

Note:

When front frame and slide knob are replaced, coat both contacting parts lightly with white grease.

SCHMIERUNG

Alle drehenden Teile sind mit ein oder zwei Tropfen SONIC Motoröl zu schmieren. Die Gleitteile sind mit Floyl (FB-TS-1) zu schmieren.

Unter normalen Betriebsbedingungen ist die Schmierung einmal jährlich bzw. jeweils nach etwa 1.000 Betriebsstunden durchzuführen. Dabei darauf achten, daß kein Öl auf den Riemen und die Riemenscheiben gelangt.

Hinweis:

Wenn der Frontrahmen und Schieberegler ersetzt werden, beide Kontaktflächen leicht mit weißem Schmierfett überziehen.

LUBRIFICATION

La lubrification s'effectuera avec de l'huile pan-moteur pour les pièces rotatives ou 1 à 2 gouttes d'huile SONIC. Lubrifier les pièces en frottement avec du Floyl (GB-TS-1). La lubrification doit être effectuée une fois par an dans des conditions d'utilisation normales ou une fois toutes les 1.000 heures. On veillera tout particulièrement à ne pas placer d'huile sur la courroie ou le volant.

Remarque:

Lorsque le châssis avant et le boulon curseur doivent être remplacés, appliquer une couche légère de graisse blanche sur les parties de contact.

Rotating sections	Metal and metal	Pan-motor oil (10W-40)
	Mold and metal	SONIC Slider Oil (#1600)
Slidable sections	(Note) Mold and mold Mold and metal	Molycoat (EL-10M)
	Spring vibration prevention	Floyl (GB-TS-1)

Drehende Teile	Metall und Metall	Motoröl (10W-40)
	Kunststoff und Metall	Schmieröl (Sonic Slider #1600)
Gleitende Teile	(Hinweis) Kunststoff und Kunststoff Kunststoff und Metall	Molycoat (EL-10M)
	Verhinderung von Federvibrationen	Floyl (GB-TS-1)

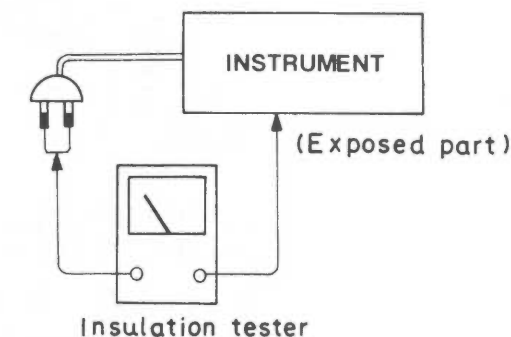
Sections rotatives	Métal et métal	Huile pan-moteur (10W-40)
	Moule et métal	Huile SONIC (#1600)
Sections coulissantes	(Note) Moule et moule Moule et métal	Molycoat (EL-10M)
	Prévention de vibration ressort	Floyl (GB-TS-1)

Check that exposed parts are acceptably insulated from the supply circuit before returning the instrument repaired to the customer.

• Checking method

Power switch is set to ON.

Next, measure the resistance value between the both poles of attachment cup (Power supply plug) and the exposed parts (Parts such as Knob, Cover, etc. where the customer is easy to touch.) and check that the resistance value is 500 kohms or more.

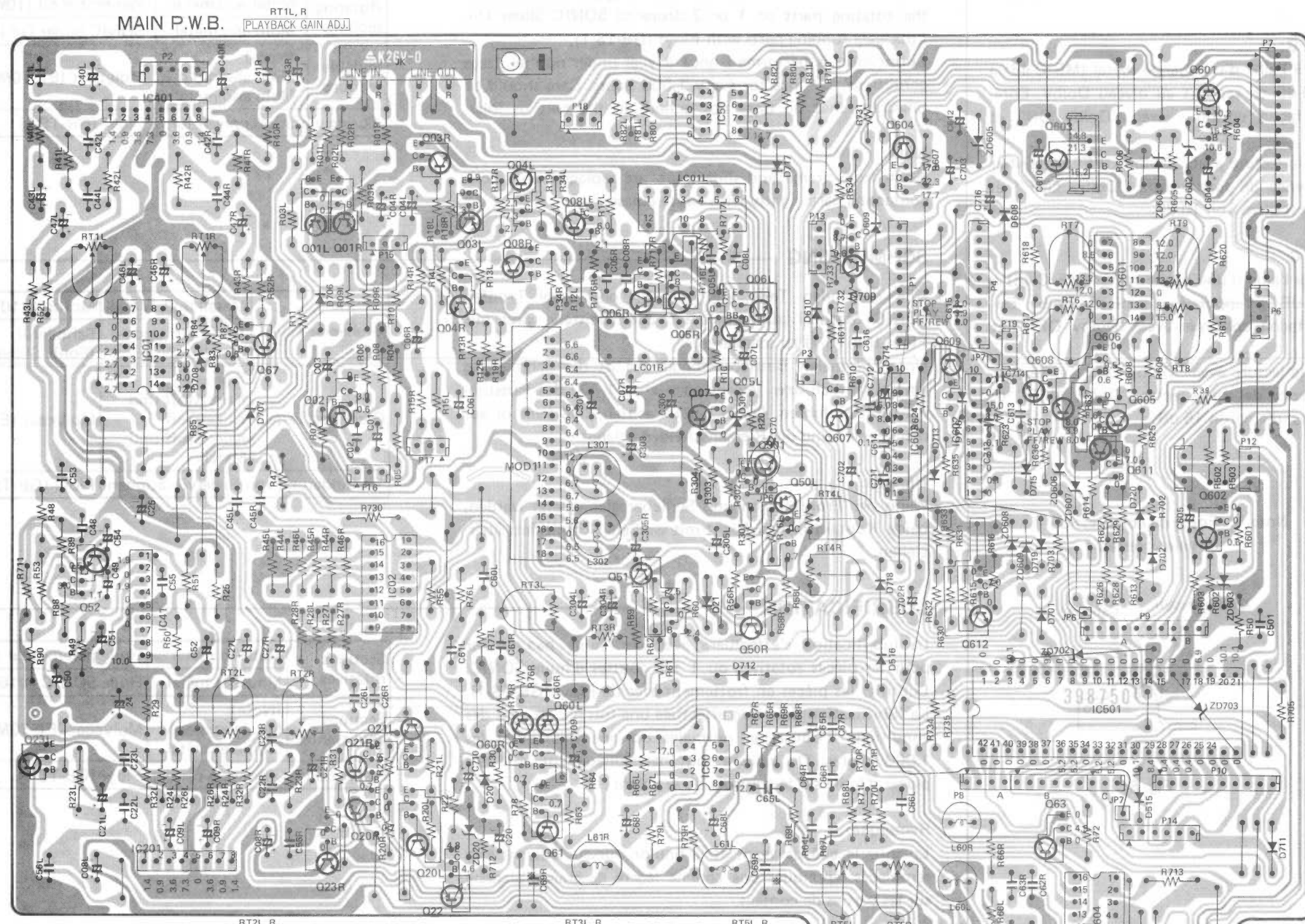


PRINTED WIRING BOARD · PRINTPLATTEN · PLAN DE BASE

[■ : + B, [■ : - B, [■ : Earth, [■ : Other]

CAUTION Use the electrolytic capacitors with explosion-proof value when the diameter of them is more than 10 mmφ.

*: Axial lead cylindrical ceramic capacitor. *: Zylindrischer Keramikkondensator mit axialer Zuleitung. *: Condensateur céramique cylindrique à conducteur axial.



- RT7 TAPE2 HIGH-SPEED ADJ. RT9 TAPE 1 HIGH-SPEED ADJ. RT6 TAPE2 FIXED-SPEED ADJ. RT8 TAPE 1 FIXED-SPEED ADJ. RT4, R OUTPUT LEVEL ADJ.

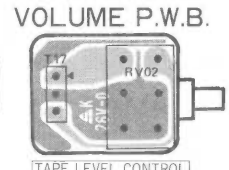
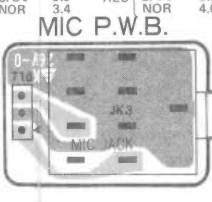
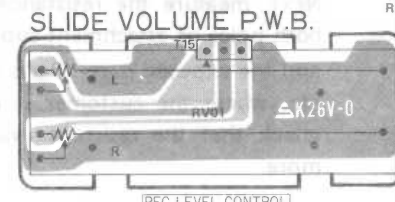
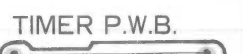
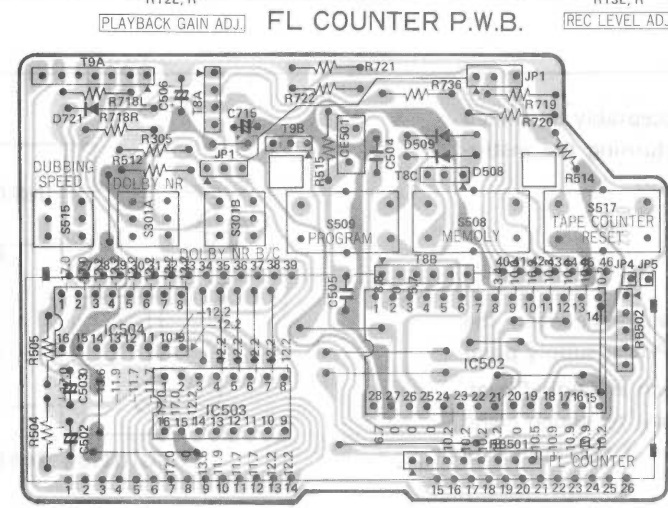
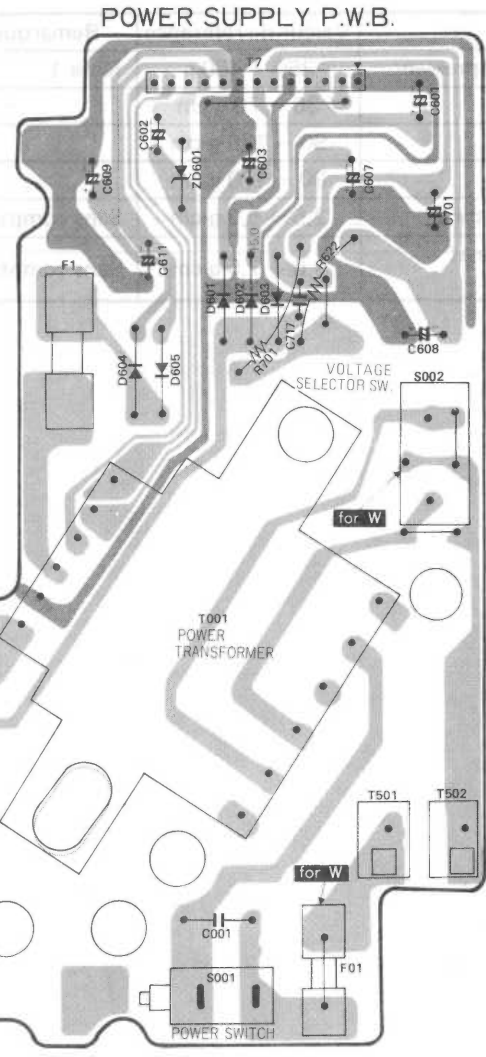
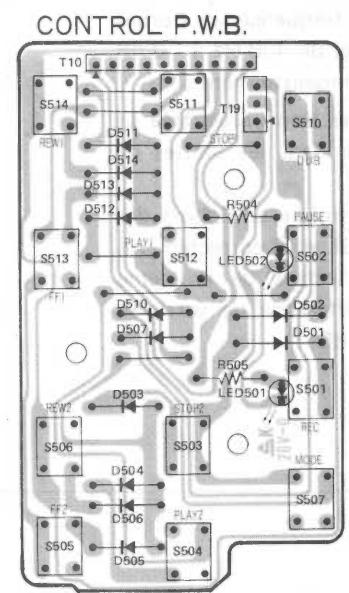
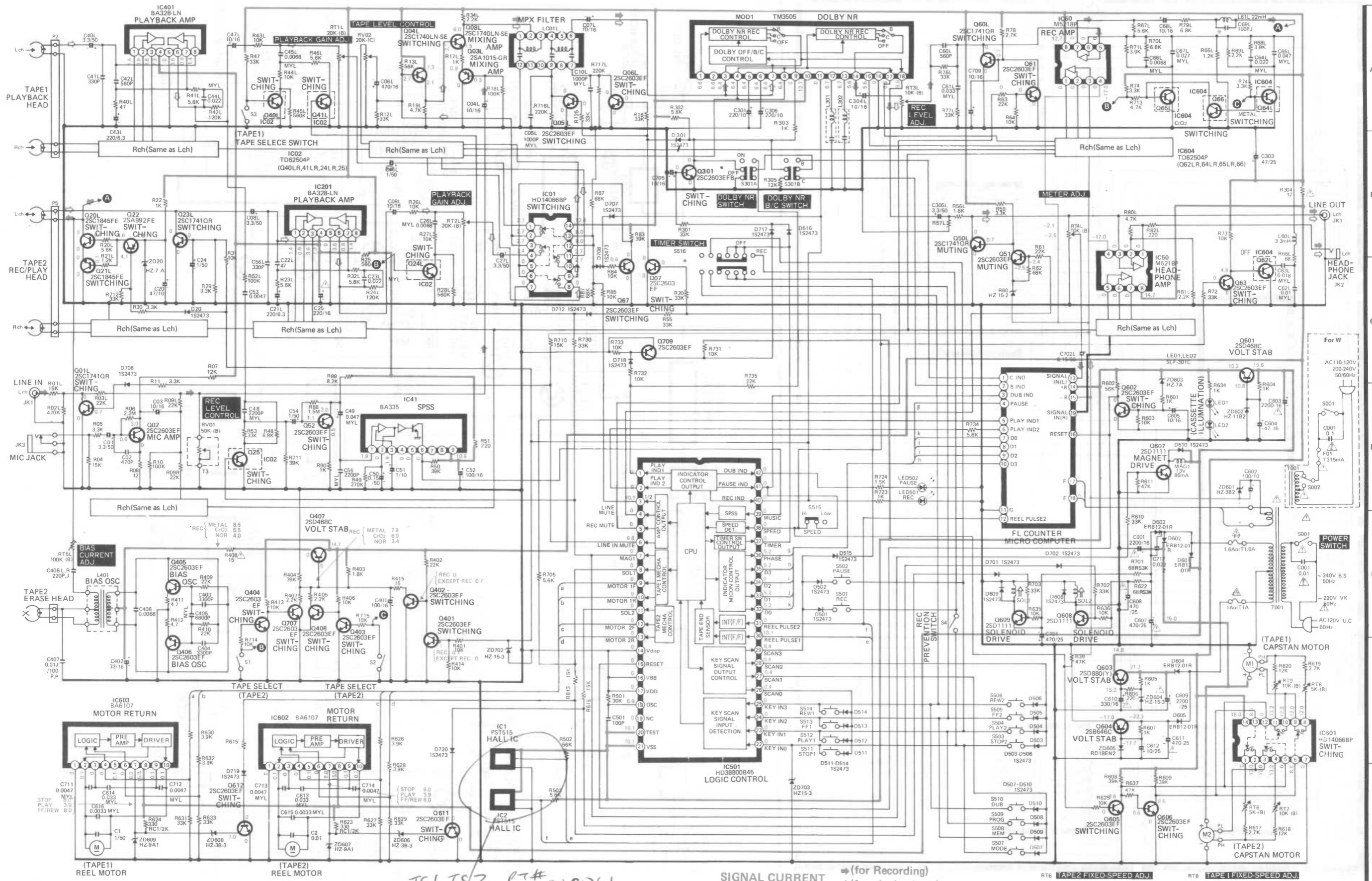


Table of components and their pin configurations, including TM3505, HD14068BP, TD62504P, BA335, MS218P, BA328-LN, HD3880B45, PD554C-109M, BA6107, 25A1015, 28C1740LN, 28C1845FE, 25A92FE, 25D1111, 25C1741QR, 28C2603EF, 28D468C, 28B646C, 28D880(Y), 1S2473, HZ-7(A), HZ-3B-2, HZ-11 B-2, HZ-15-3, RD18EN2, HZ-3B-3, HZ-9A1, HZ-5B, HZ-15-3, ERB12-01R.

CIRCUIT DIAGRAM · SCHALTPLAN · PLAN DE CIRCUIT

CAUTION Use the electrolytic capacitors with explosion-proof valve when the diameter of them is more than 10 mmφ.

- *: Axial lead cylindrical ceramic capacitor.
*: Zylindrischer Keramikcondensator mit axialer Zuleitung.
*: Condensateur céramique cylindrique à conducteur axial.

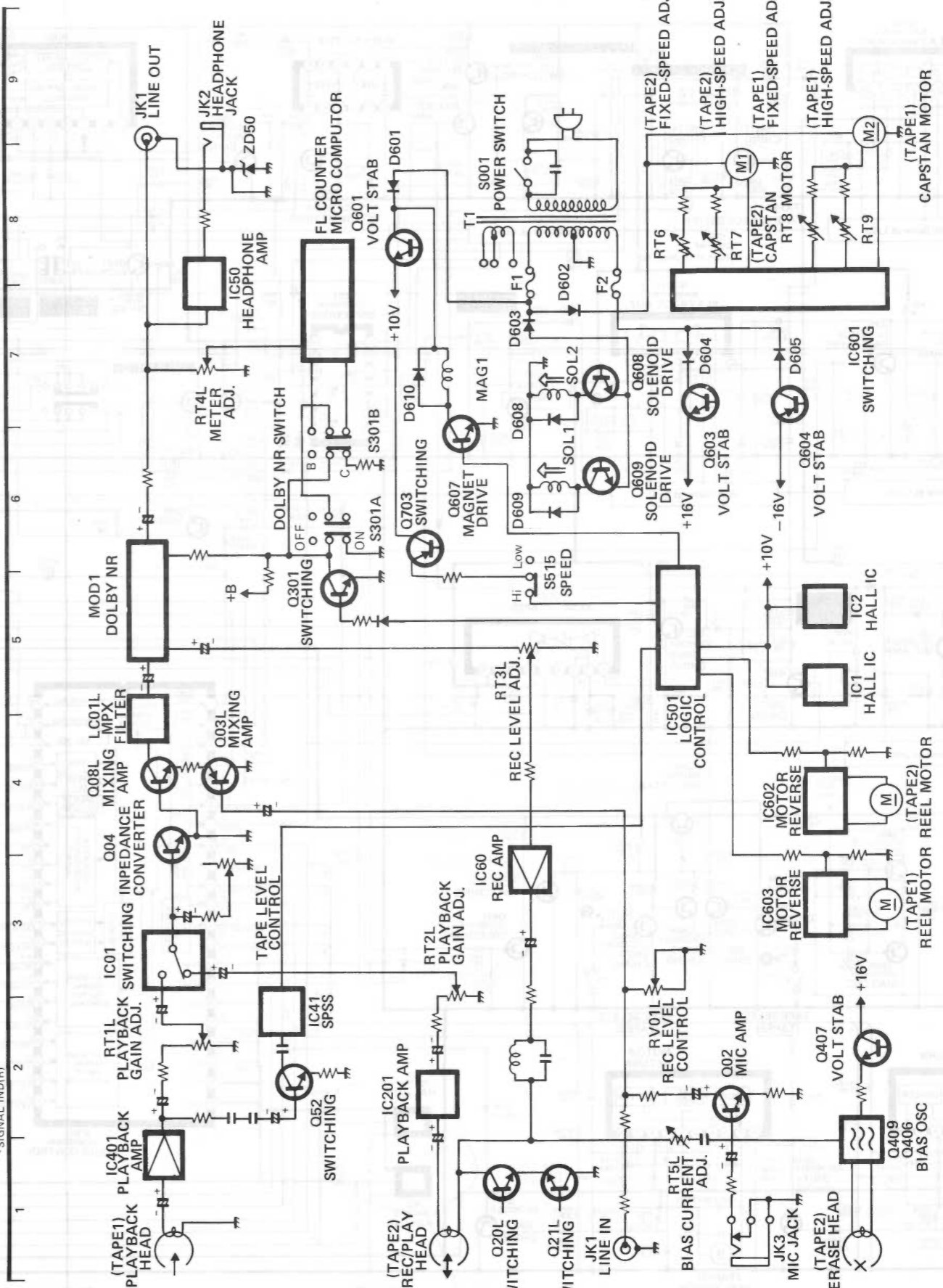
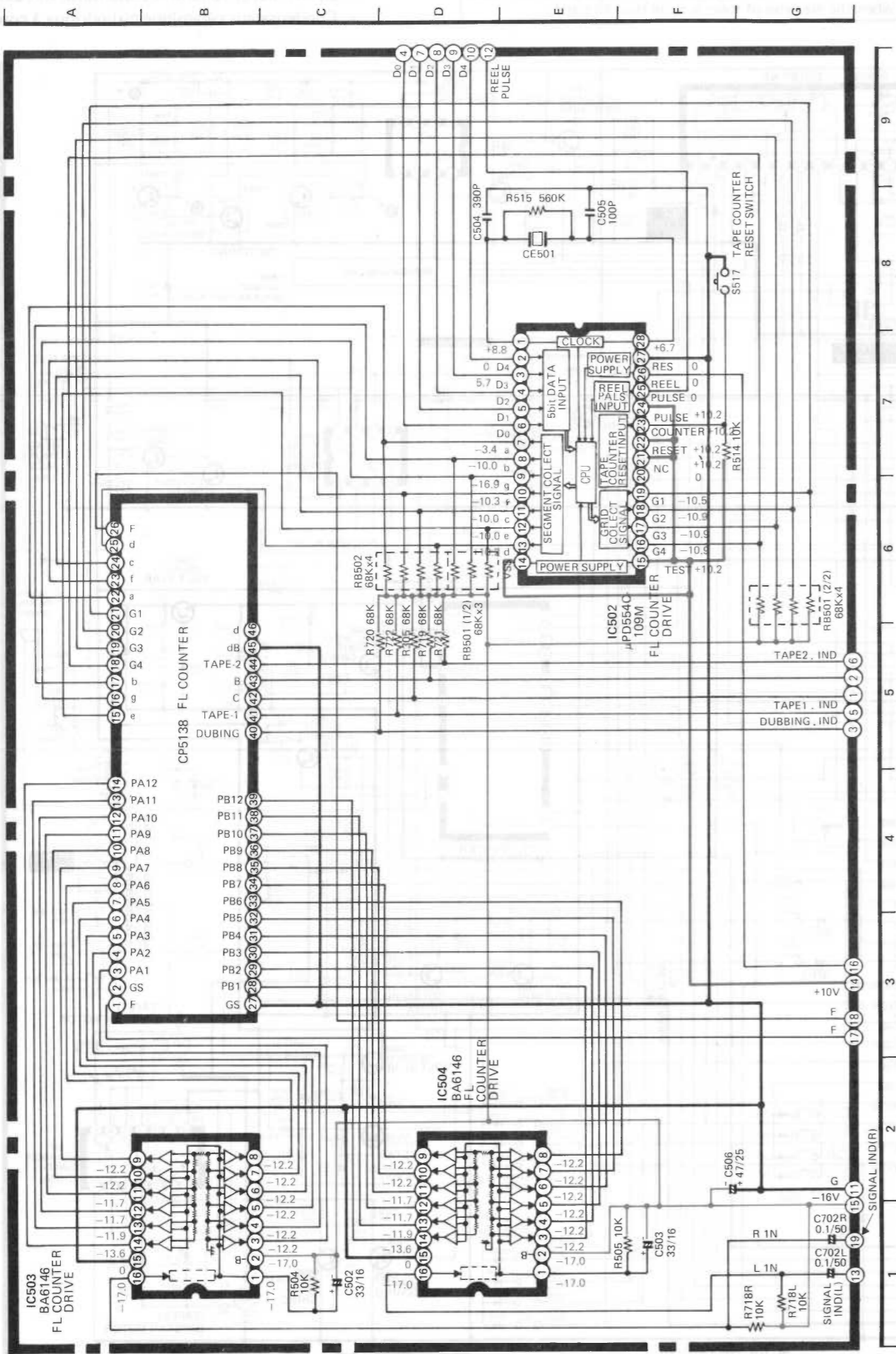


IC1, IC2 P# 2369361

SIGNAL CURRENT (for Recording) (for playing back)

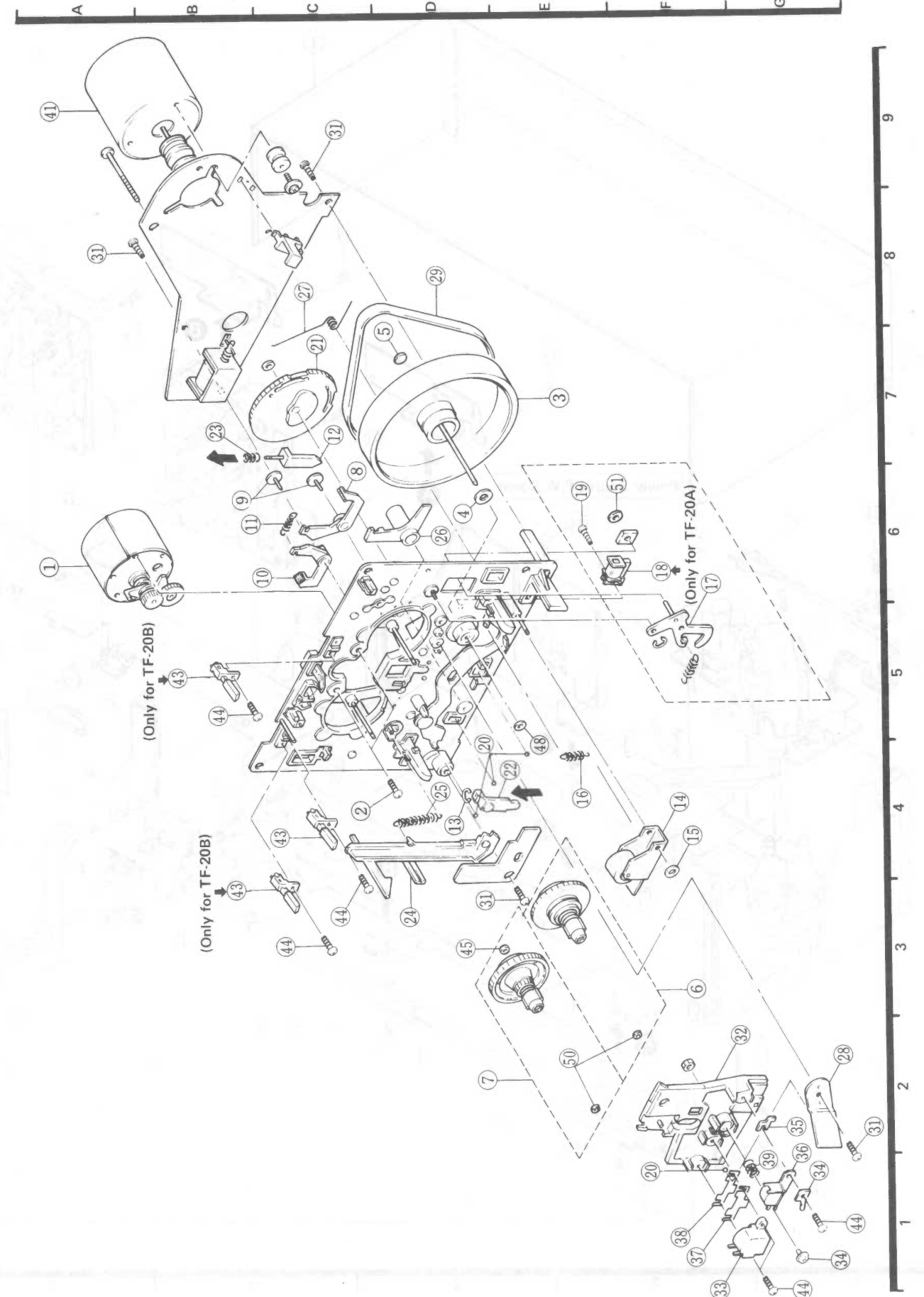
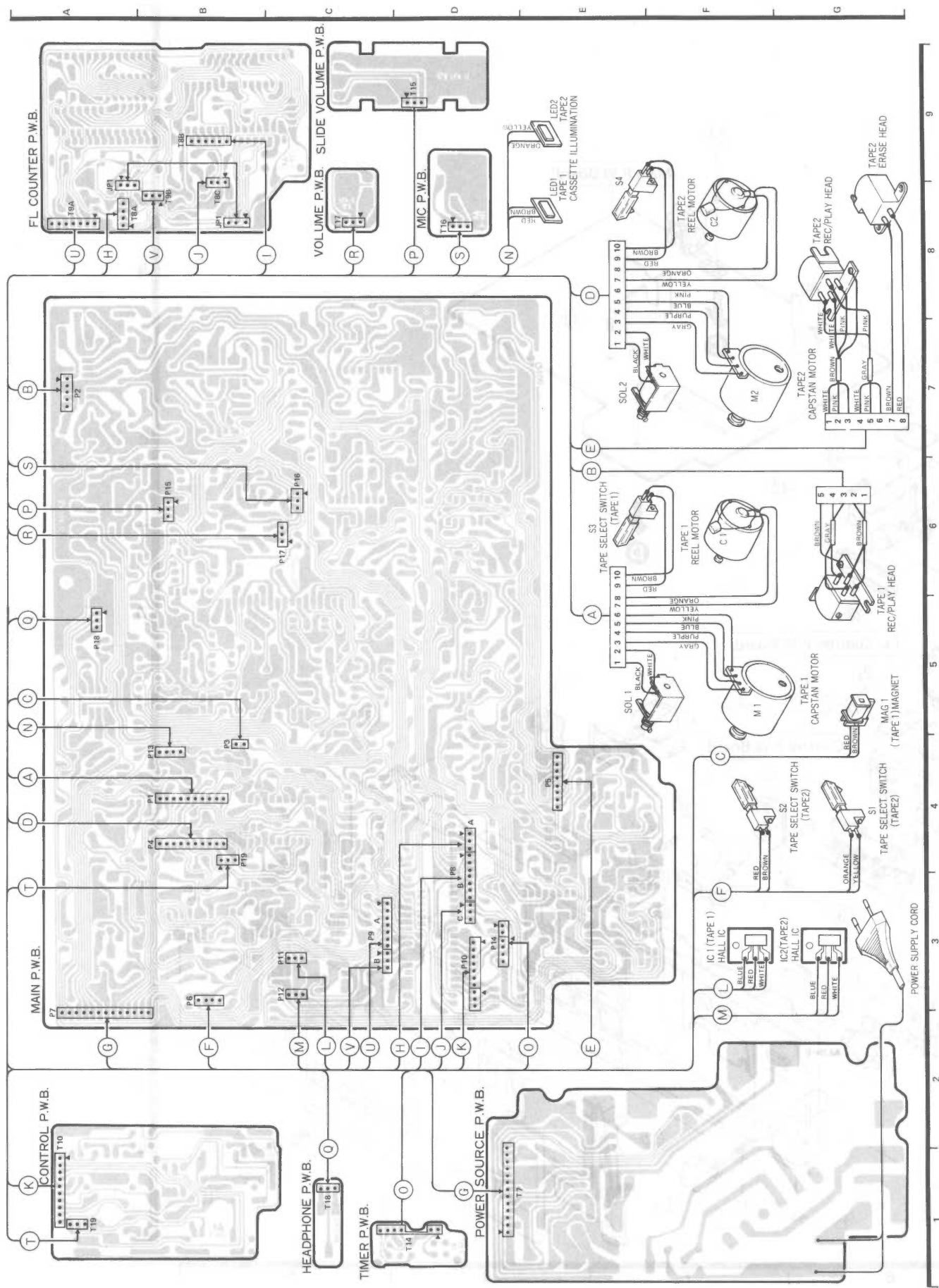
RT6 TAPE2 FIXED-SPEED ADJ. RT8 TAPE1 FIXED-SPEED ADJ.
RT7 TAPE2 HIGH-SPEED ADJ. RT9 TAPE1 HIGH-SPEED ADJ.

BLOCK DIAGRAM · BLOCKSCHEMA · SCHEMA

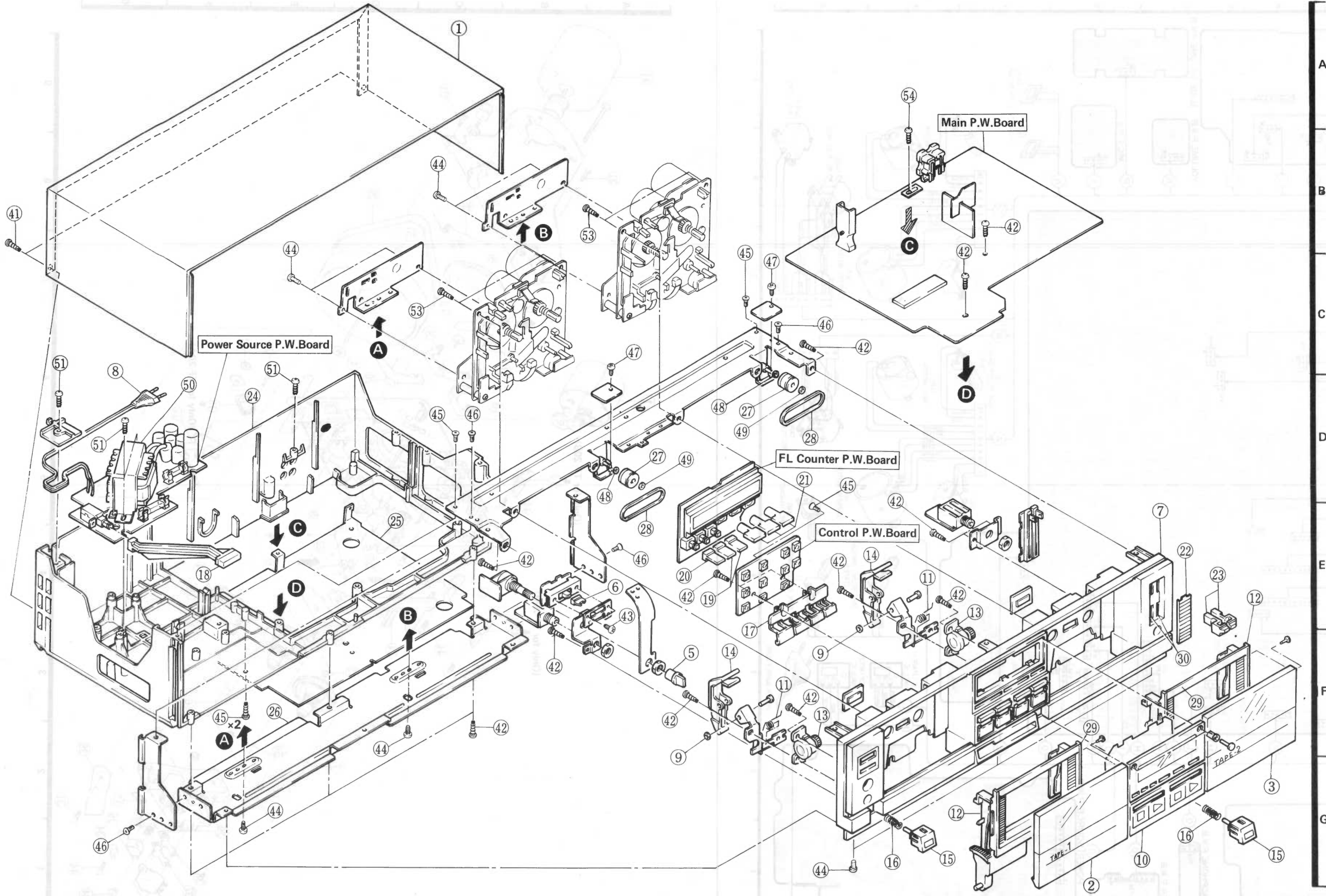


WIRING DIAGRAM · VERDRAHTUNGSSCHEMA · SCHÉMA DE CÂBLAGE

EXPLODED VIEW (Cassette Chassis) · EXPLOSIONSANSICHT (Chassetten Tonbandgerät) · VUE EXPLOSEE (Magnéphone)



EXPLODED VIEW (Cabinet) · EXPLOSIONANSICHT (Chassis) · VUE EXPLOSEE (Coffret)



SYMBOL No.	PART No.	DESCRIPTION	SYMBOL No.	PART No.	DESCRIPTION
Q709	2329553	2SC2603EF	ZD609	2337521	HZ-9A-1
DIODES			ZD702	2337189	HZ-15-3
D20	2338081	1S2473	ZD703	2337189	HZ-15-3
D301	2338081	1S2473	LED501	2338441	SEL1112R
D501	2338081	1S2473	LED502	2339051	SEL1741Y
D502	2338081	1S2473	VARIABLE RESISTORS		
D503	2338081	1S2473	RV01	0166791	50k Ω -(B) (Recording level)
D504	2338081	1S2473	RV02	0152818	20k Ω -(C) (Tape level)
D505	2338081	1S2473	RT1L,R	0158956	20k Ω -(B) (Playback gain adj.)
D506	2338081	1S2473	RT2L,R	0158956	20k Ω -(B) (Playback gain adj.)
D507	2338081	1S2473	RT3L,R	0158955	10k Ω -(B) (Record level adj.)
D508	2338081	1S2473	RT4L,R	0158955	10k Ω -(B) (Meter adj.)
D509	2338081	1S2473	RT5L,R	0158958	100k Ω -(B) (Bias current adj.)
D510	2338081	1S2473	RT6	0158954	5k Ω -(B) (Normal speed adj.)
D511	2338081	1S2473	RT7	0158955	10k Ω -(B) (High speed adj.)
D512	2338081	1S2473	RT8	0158954	5k Ω -(B) (Normal speed adj.)
D513	2338081	1S2473	RT9	0158955	10k Ω -(B) (High speed adj.)
D514	2338081	1S2473	COILS & TRANSFORMERS		
D515	2338081	1S2473	LC01	2136551	Dolby filter
D516	2338081	1S2473	L60L,R	2227754	Choke coil
D601	2337762	ERB12-01R	L61L,R	2228003	Choke coil
D602	2337762	ERB12-01R	L301	2135624	Trap coil
D603	2337762	ERB12-01R	L302	2135624	Trap coil
D604	2337762	ERB12-01R	L401	2136451	Bias OSC coil
D605	2337762	ERB12-01R	Δ T001	2248463	Power trans. (for U.S.A. & Canada)
D608	2338081	1S2473	Δ T001	2248466	Power trans. (for West Germany)
D609	2338081	1S2473	Δ T001	2248464	Power trans. (for Sweden & Switzerland)
D610	2338081	1S2473	Δ T001	2248465	Power trans. (for U.K. & Australia)
D701	2338081	1S2473	MISCELLANEOUS		
D702	2338081	1S2473	JK1	2678348	4P US pin jack
D707	2338081	1S2473	JK2	2677751	Headphone jack
D708	2338081	1S2473	JK3	2677640	Mic jack
D711	2338081	1S2473	Δ S001	2639869	Power switch
D712	2338081	1S2473	Δ S002	2618741	Voltage selector switch (for West Germany)
D713	2338081	1S2473	S301A	2639092	Push switch (DOLBY NR)
D714	2338081	1S2473	S301B	2639092	Push switch (DOLBY NR B or C selector)
D715	2338081	1S2473	S501	2639682	Tact switch (Speed selector)
D716	2338081	1S2473	S507	2639682	Tact switch (Mode)
D717	2338081	1S2473	S508	2638241	Tact switch (Memory)
D718	2338081	1S2473	S509	2638241	Tact switch (Program)
D719	2338081	1S2473	S510	2639682	Tact switch (Dubbing)
D720	2338081	1S2473	S514	2639682	Tact switch (Rewind)
D721	2338081	1S2473	S515	2639092	Push switch (Speed selector)
ZD20	2327731	HZ-7(A)	S516	2628222	Slide switch (Timer)
ZD601	2337615	HZ-3B-2	Δ F1	2707895	Fuse-1A (for U.S.A. & Canada)
ZD602	2337555	HZ-11(B)-Z	Δ F2	2727891	Fuse-1.6A (for U.S.A. & Canada)
ZD603	2327731	HZ-7(A)	Δ F1	2727191	Fuse-T1A (except U.S.A. & Canada)
ZD604	2337189	HZ-15-3	Δ F2	2727194	Fuse-T1.6A (except U.S.A. & Canada)
ZD605	2338637	RD18ENZ	Δ F01	2727781	Fuse-T315mA (for West Germany)
ZD606	2337616	HZ-3B-3	FL1	2546061	Fluorescent display tube (CP5138)
ZD607	2337521	HZ-9A-1	CE501	2154841	Crystal oscillator (KRB-400)
ZD608	2337616	HZ-3B-3	RB501	0189015	Resistor array (68k Ω \times 7)
			RB502	0189034	Resistor array (68k Ω \times 4)

SYMBOL No.	PART No.	DESCRIPTION
for ACCESSORIES		
△	2658361 2703111	E socket adaptor (for West Germany) Patch cord

SYMBOL No.	PART No.	DESCRIPTION
for ACCESSORIES		
△	2658361 2703111	E socket adaptor (for West Germany) Patch cord



HITACHI

SERVICE MANUAL

TY

No.398-1EGF

D-W800

(Black)(US,BS,EW)

This unit is the same as the model D-W800 [Silver] except that it has the black appearance.

The table below shows the different points from D-W800 [Silver], so use together with the D-W800 [Silver] Service Manual (No. 398EGF) issued previously.

Gerät ist das gleiche wie das Modell D-W800 [Silbern], ausgenommen davon, daß es schwarz aussieht.

Die nachfolgende Tabelle zeigt die Unterschiede von D-W800 [Silbern], und sie sollte zusammen mit dem früher herausgegebenen Wartungshandbuch für D-W800 [Silbern] (Nr. 398EGF) verwendet werden.

Le appareil est le même que le modèle D-W800 [Argent] à l'exception qu'il a une apparence en noir.

Le tableau ci-dessous indique les points différents de D-W800 [Argent], de ce fait utiliser avec le D-W800 [Argent]. Manuel d'utilisation (No398EGF) publié préalablement.

REPLACEMENT PARTS LIST • ERSATZTEILLISTE • TABLEAU DES PIÈCES

- For US, BS & EW

D-W800 [Black]			D-W800 [Silver]	
SYMBOL No.	PART No.	DESCRIPTION	PART No.	DESCRIPTION
1	4461491	Upper cover	4434101	Upper cover
7	3959940	Front panel ass'y	3959942	Front panel ass'y
JK2	2677752	Headphone jack	2677751	Headphone jack
JK3	2678471	Mic jack	2677640	Mic jack

SPECIFICATIONS AND PARTS ARE SUBJECT TO CHANGE FOR IMPROVEMENT.

STEREO CASSETTE TAPE DECK

September 1985

TOYOKAWA WORKS

HITACHI SERVICE MANUAL



HITACHI SALES EUROPA GmbH

Postfach 801060 Rungedamm 2, 2050 Hamburg 80,
West Germany
Tel. 040-734 11-0

HITACHI SALES (U.K.) Ltd.

Hitachi House, Station Road, Hayes, Middlesex UB3
4DR, England
Tel. 01-848-8787

HITACHI SALES SCANDINAVIA AB

Rissneleden 8, Box 7138, 172-07 Sundbyberg, Sweden
Tel. 08-98 52 80

HITACHI SALES NORWAY A/S

Oerebekk 1620, Gressvik, P.O. Box 46, N-1601,
Fredrikstad, Norway
Tel. 032-28255

SUOMEN HITACHI OY

Takojanokatu 5, 15800 Lahti 80, Finland
Tel. Lahti 44 241

HITACHI SALES A/S

Kuldysen 13, DK-2630, Taastrup, Denmark
Tel. 02-999200

HITACHI SALES A.G.

Bahnhofstrasse, 19, 5600 Lenzburg, Switzerland
Tel. 064-513621

HITACHI SALES WARENHANDELS GMBH

A-1180/Wien, Kreuzgasse 27, Austria
Tel. 0222-439367

HITACHI SALES ITALIANA, S.P.A.

Via Cristoforo Colombo 49, Trezzano sul naviglio
(Milano), Italy
Tel. 02-44 59 031

HITACHI SALES BELGIUM S.A.

56 Chaussee de Namur B-1400 Nivelles, Belgium
Tel. (003267) 227181

HITACHI SALES IBERICA, S.A.

Gran Via Carlos Tercero, 101, 1-1, Barcelona-28,
Spain
Tel. 330-8652

HITACHI MAROC (RADIO TV ELECTRO-MANAGER), S.A.

Rue du Havre, Casablanca, Morocco
Tel. 30-73-68, 30-73-57

HITACHI CANARIAS S.A.

Calle San-Francisco No. 19, Santa Cruz de Tenerife
Canary Islands
Tel. 24-64-98

HITACHI SALES (HELLAS) LTD.

110 Syngrou St., Athens, Greece
Tel. 9219082, 9233469

HITACHI SALES (MALAYSIA) SDN. BHD.

17, Jalan 20/16, Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel. 762523, 769918, 769836, 762594

HITACHI (SINGAPORE) PTE., LTD.

Room B, C & D, 15th Floor, Yen San Building
268 Orchard Road, Singapore 9, Singapore
Tel. 7378244, 7379826

HITACHI SALES (THAILAND) LTD.

2242-48, New Petchburi Road, Bangkok, Hueykuang
Bangkok, Thailand
Tel. 314-2741

HITACHI ELECTRIC SERVICE CO., (HONG KONG) LTD.

4th Floor Leun Tai Industrial Bldg., 72-76 Kwai Cheong
Road Kwai Chung N.T., Hong Kong
Tel. 240126

HITACHI SALES AUSTRALIA PTY LTD.

153 Keys Road, Moorabbin, Victoria 3189 Australia
Tel. 555-8722

HITACHI SALES CORPORATION OF AMERICA

Eastern Regional Office
1290 Wall Street West, Lyndhurst, New Jersey 07071, U.S.A.
Tel. 201-935-8980

Mid-Western Regional Office

1400 Morse Ave., Elk Grove Village, Ill. 60007, U.S.A.
Tel. 312-593-1550

Southern Regional Office

510 Plaza Drive, College Park, Georgia 30349, U.S.A.
Tel. 404-763-0360

Western Regional Office

401 West Artesia Boulevard, Compton, California 90220 U.S.A.
Tel. 213-537-8383

HITACHI SALES CORPORATION OF HAWAII, INC.

3219 Koapaka Street, Honolulu, Hawaii 96819, U.S.A.
Tel. 808-836-3621

HITACHI (HSC) CANADA INC.

3300 Trans-Canada Highway, Pointe Claire, Quebec,
H9R 1B1, Canada
Tel. 514-697-9150

Hitachi Sales Centroamericans, S.A.

San Rafael de Excazu, (Apartado 10272), San Jose,
Costa Rica
Tel. 28-20-11, 28-00-37

Hitachi Sales Corporation de Panama, S.A.

Nuevo Repato E1 Camen, Calle Ramon Arias y Calle B
Edificio Brasil 100, (Apartado 7657) Panama 5
Panama City, Rep of Panama
Tel. 61-3100, 61-4305

Hitachi Sales de Chile Cia., Ltda.

Av. Mexico, 0183, Casilla 9793, Correo Central
Santiago, Chile
Tel. 774165

HITACHI-FRANCE S.A.

95-101 Rue Charies Michels,
93200 SAINT-DENIS,
France
Tel. 821 6015

HITACHI LTD. TOKYO JAPAN

Head Office: THE HITACHI ATAGO BLDG.
No. 15-12, 2-Chome Nishi-Shinbashi
Minato-Ku, Tokyo 105, Japan
Tel. Tokyo (03) 502-2111

D-W800 (Black) TY No. 398-1EGF

MEMO

[Faint mirrored text from the reverse side of the page is visible through the paper, including the word "THATCH" and other illegible characters.]

**HITACHI SALES EUROPA GmbH**

Postfach 801060 Rungedamm 2, 2050 Hamburg 80,
West Germany
Tel. 040-734 11-0

HITACHI SALES (U.K.) Ltd.

Hitachi House, Station Road, Hayes, Middlesex UB3
4DR, England
Tel. 01-848-8787

HITACHI SALES SCANDINAVIA AB

Rissneleden 8, Box 7138, 172-07 Sundbyberg, Sweden
Tel. 08-98 52 80

HITACHI SALES NORWAY A/S

Oerebekk 1620, Gressvik, P.O. Box 46, N-1601,
Fredrikstad, Norway
Tel. 032-28255

SUOMEN HITACHI OY

Takojankatsu 5, 15800 Lahti 80, Finland
Tel. Lahti 44 241

HITACHI SALES A/S

Kuldysen 13, DK-2630, Taastrup, Denmark
Tel. 02-999200

HITACHI SALES A.G.

Bahnhofstrasse, 19, 5600 Lenzburg, Switzerland
Tel. 064-513621

HITACHI SALES WARENHANDELS GMBH

A-1180/Wien, Kreuzgasse 27, Austria
Tel. 0222-439367

HITACHI SALES ITALIANA, S.P.A.

Via Cristoforo Colombo 49, Trezzano sul naviglio
(Milano), Italy
Tel. 02-44 59 031

HITACHI SALES BELGIUM S.A.

56, Chaussee de Namur B-1400 Nivelles, Belgium
Tel. (003267) 227181

HITACHI SALES IBERICA, S.A.

Gran Via Carlos Tercero, 101, 1-1, Barcelona-28,
Spain
Tel. 330-8652

HITACHI MAROC (RADIO TV ELECTRO-MANAGER), S.A.

Rue du Havre, Casablanca, Morocco
Tel. 30-73-68, 30-73-57

HITACHI CANARIAS S.A.

Calle San-Francisco No. 19, Santa Cruz de Tenerife
Canary Islands
Tel. 24-64-98

HITACHI SALES (HELLAS) LTD.

110 Syngrou St., Athens, Greece
Tel. 9219082, 9233469

HITACHI SALES (MALAYSIA) SDN. BHD.

17, Jalan 20/16, Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel. 762523, 769918, 769836, 762594

HITACHI (SINGAPORE) PTE., LTD.

Room B, C & D, 15th Floor, Yen San Building
268 Orchard Road, Singapore 9, Singapore
Tel. 7378244, 7379826

HITACHI SALES (THAILAND) LTD.

2242-48, New Petchburi Road, Bangkok, Hueykuang
Bangkok, Thailand
Tel. 314-2741

HITACHI ELECTRIC SERVICE CO., (HONG KONG) LTD.

4th Floor Leun Tai Industrial Bldg., 72-76 Kwai Cheong
Road Kwai Chung N.T., Hong Kong
Tel. 240126

HITACHI SALES AUSTRALIA PTY LTD.

153 Keys Road, Moorabbin, Victoria 3189 Australia
Tel. 555-8722

HITACHI SALES CORPORATION OF AMERICA

Eastern Regional Office
1200 Wall Street West, Lyndhurst, New Jersey 07071, U.S.A.
Tel. 201-935-8980

Mid-Western Regional Office

1400 Morse Ave., Elk Grove Village, Ill. 60007, U.S.A.
Tel. 312-593-1550

Southern Regional Office

510 Plaza Drive, College Park, Georgia 30349, U.S.A.
Tel. 404-763-0360

Western Regional Office

401 West Artesia Boulevard, Compton, California 90220 U.S.A.
Tel. 213-537-8383

HITACHI SALES CORPORATION OF HAWAII, INC.

3219 Koapaka Street, Honolulu, Hawaii 96819, U.S.A.
Tel. 808-836-3621

HITACHI (HSC) CANADA INC.

3300 Trans-Canada Highway, Pointe Claire, Quebec,
H9R 1B1, Canada
Tel. 514-697-9150

Hitachi Sales Centroamericana, S.A.

San Rafael de Escazu, (Apartado 10272), San Jose,
Costa Rica
Tel. 28-20-11, 28-00-37

Hitachi Sales Corporation de Panama, S.A.

Nuevo Reparto E1 Carmen, Calle Ramon Arias y Calle B
Edificio Brasil 100, (Apartado 7657) Panama 5
Panama City, Rep. of Panama
Tel. 61-3100, 61-4305

Hitachi Sales de Chile Cia., Ltda.

Av. Mexico, 0183, Casilla 9793, Correo Central
Santiago, Chile
Tel. 774165

HITACHI-FRANCE S.A.

95-101 Rue Charles Michels,
93200 SAINT-DENIS,
France
Tel. 821 6015

HITACHI LTD. TOKYO JAPAN

Head Office: THE HITACHI ATAGO BLDG.
No. 15-12, 2-Chome Nishi-Shinbashi
Minato-Ku, Tokyo 105, Japan
Tel. Tokyo (03) 502-2111